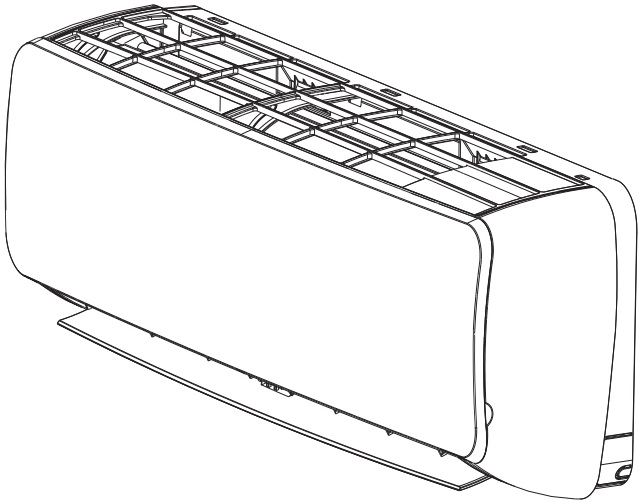
OZONE
SPIRIT

AIR CONDITIONER
OWNER ’S MANUAL



Thank you for selecting super quality Air Conditioner. To ensure satisfactory operation for many years to come, this Owner's Manual should be read carefully before using your air conditioner. After reading, store it in a safe place. Please refer to the manual for questions on use or in the event that any irregularities occur.
This Air Conditioner should be used for household use.

CONTENTS

Safety Precautions.....1

Identification of Parts.....2

Remote Controller.....4

Operation instructions.....6

Maintenance.....8

Protection.....9

Troubleshooting.....10

Instructions for servicing(R32) 11

Installation instructions.....16

Preparation before use

Before using the air conditioner, be sure to check and preset the following.

- ***Remote Controller presetting***

  The remote controller is **NOT** presetting as Cooling Only Air Conditioner or Heat Pump by manufacturer.

  Each time after the remote controller replaces batteries or is energized, the arrowhead will flash on the front of " Heat " or " Cool " on LCD of the remote controller.

  User can preset the remote controller type depending on the air conditioner type you have purchased as follows:

  Press any button when the arrowhead flashes on the front of " Heat ", Heat Pump is set.

  Press any button when the arrowhead flashes on the front of " Cool ", Cooling Only is set.

  If you don't press any button within 10 seconds, the remote controller is preset as Heat Pump automatically.

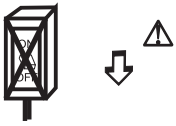
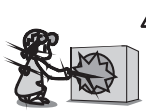
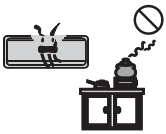
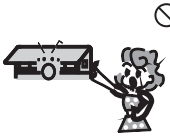
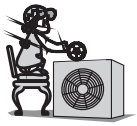
  Note:
  If the air conditioner you purchased is a Cooling Only one, but you preset the remote controller as Heat Pump, it doesn't bring any matter. But if the air conditioner you purchased is a Heat Pump one, and you preset the remote controller as Cooling Only, then you CAN NOT preset the Heating operation with the remote controller.

- ***Auto-restart Presetting:***
  the appliance is preset as no auto-restart function by manufacturer.If Auto-restart function is needed, follow the below step to activate this function:
  1) Make sure air conditioner is turned off;
  2) Press down and hold the Emergency button (ON/OFF)on the indoor unit until turning on the air conditioner.
  3) Keep pressing the Emergency button for over 10s until three short beeps are heard.
     Then Auto-restart function is activated. To cancel the Auto-restart function, repeat above procedure until four short beeps are heard.

Safety precautions

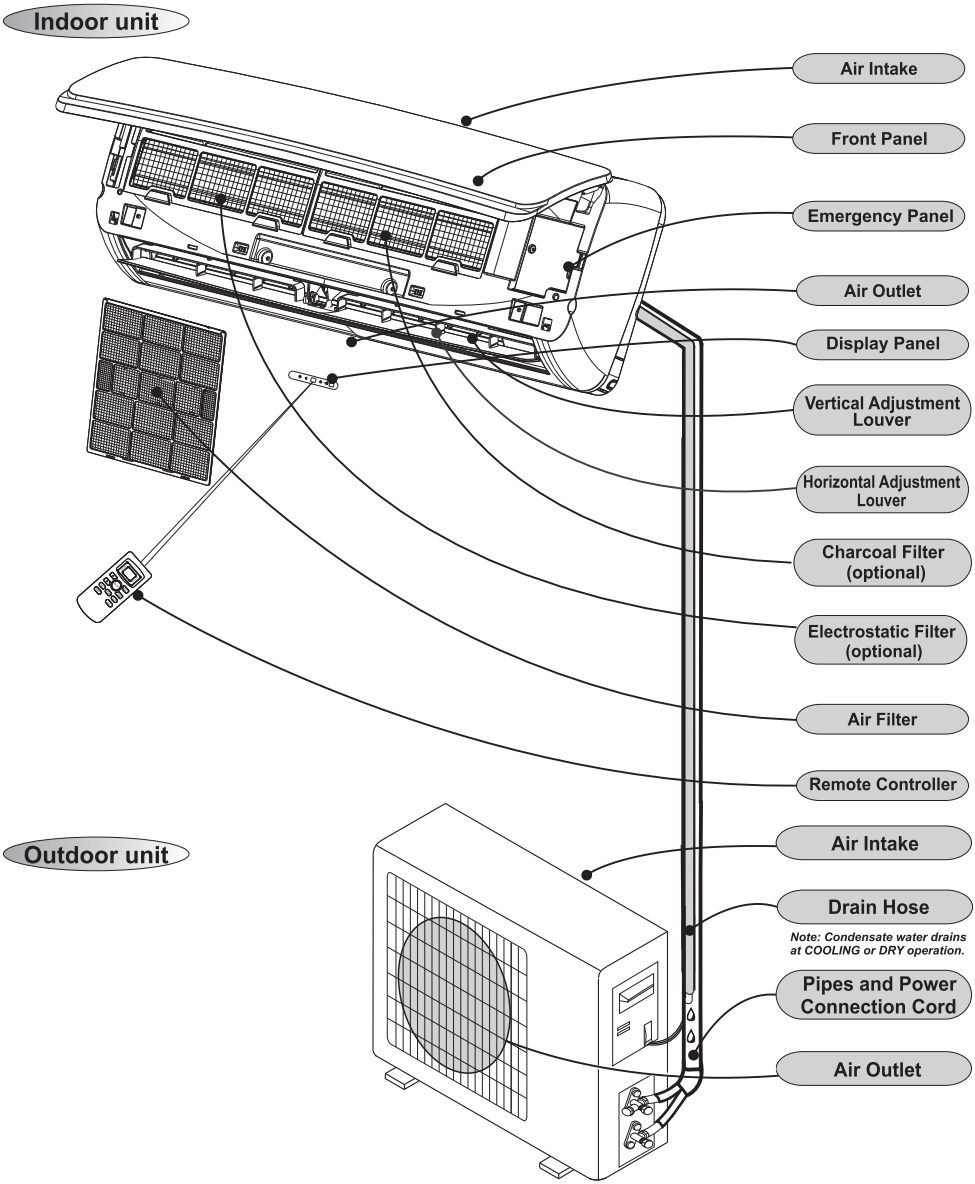
Symbols in this Use and Care Manual are interpreted as shown below.

- Be sure not to do.
- The feature of the appliance, instead of a fault.
- Pay attention to such a situation.
- Be sure to follow this instruction.
- Grounding is essential.
- Warning: Incorrect handling could cause a serious hazard, such as serious injury, death, etc.

 Use correct power supply in accordance with the rating plate requirement. Otherwise, serious faults or hazard may occur or a fire maybe break out.	 Keep the power supply circuit breaker or plug from dirt. Connect the power supply cord to it firmly and correctly, lest an electric shock or a fire break out due to insufficient contact.	 Do not use the power supply circuit breaker or pull off the plug to turn it off during operation. This may cause a fire due to spark, etc.
 Do not knit, pull or press the power supply cord, lest the power supply cord be broken. An electric shock or fire is probably caused by a broken power supply cord.	 Never insert a stick or similar obstacle into the unit. Since the fan rotates at high speed, this may cause an injury.	 It is harmful to your health if the cool air reaches you for a long time. It is advisable to let the air flow be deflected to the whole room.
 Turn off the appliance by remote control firstly before cutting off power supply if malfunction occurs.	 Do not repair the appliance by yourself. If this is done incorrectly, it may cause an electric shock, etc.	 Prevent the air flow from reaching the gas burners and stove.
 Do not touch the operation buttons when your hands are wet.	 Do not put any objects on the outdoor unit.	 It is the user's responsibility to make the appliance be grounded according to local codes or ordinances by a licenced technician.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device(RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

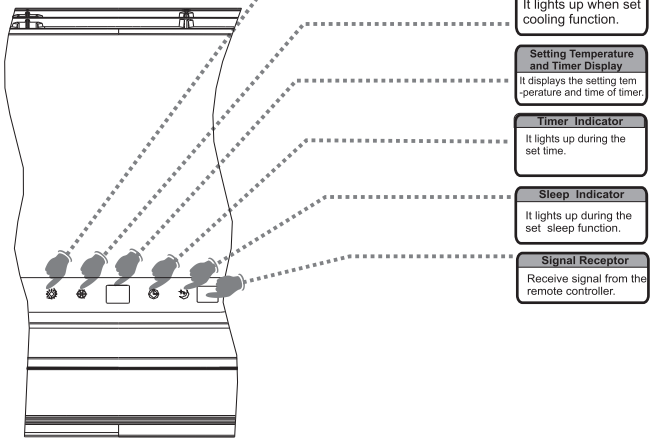
Identification of parts

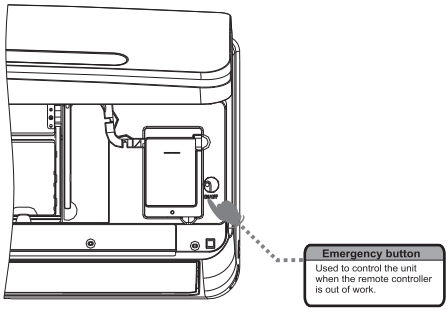


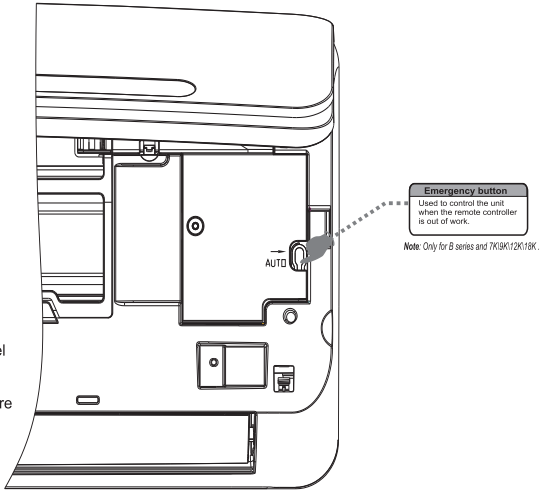
The figures in this manual are based on the external view of a standard model. Consequently, the shape may differ from that of the air conditioner you have selected.

Identification of parts

Operating and Display







Note: Only for B series and 7K9K/12K/18K.

Auto-restart Presetting:

The appliance is preset as auto-restart function by manufacturer.

If Auto-restart function is not needed, follow the below steps to cancel this function:

1) Make sure air conditioner is turned on;

2) Press the Sleep button 10 times in 8 seconds until 3 short beeps are heard.

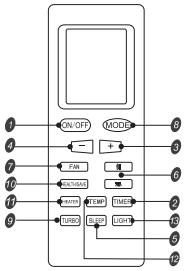
Then Auto-restart function is cancelled. To activate the Auto-restart function, repeat above procedure until 4 short beeps are heard.

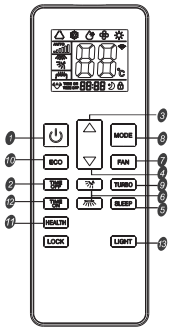
The shape and position of the switches and indicators may vary from different models, but their function are similar.

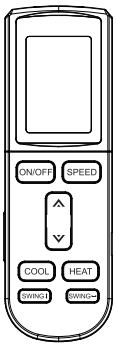
Remote controller

Remote controller

The remote controller transmits signals to the system.







1 ON/OFF button
Used to start and stop operation when pressed.

2 TIMER button
Used to select TIMER operation.

3 UP button (TOO COOL button)
Used to increase the set room temperature and time.

4 DOWN button (TOO WARM button)
Used to decrease the set room temperature and time.

5 SLEEP button
Used to set or cancel sleep mode operation.
In cooling or heating mode,press "SLEEP" button more than 10 times in eight seconds,open or close auto-restart function.

6 VANE control button (Only some models are used)
Vane control/Swing

7 FAN SPEED control button
Used to select the indoor fan motor speed:
Auto, High, Mid and Low.

8 MODE button
Used to select the type of operation mode: Feel, Cooling, Dry, Fan and Heating(Only for Heat Pump).

9 SUPER(TURBO) button
Used to set or cancel superstrong mode operation.

10 ECO(HEALTH/SAVE) button (Only some models are used)
Used to set or cancel economic mode operation.

11 HEATER button (Only some models are used)

12 TEMP button (Only some models are used)
Celsius to Fahrenheit

13 LIGHT button
Lamp light display

Note: **Each mode and relevant function will be further specified in following pages.**
The remote controller is general type, some keys are printed on the remote controller, but do not have this function.
Some models need to enter the energy efficiency test state as follows:
Cooling energy efficiency test entry method: the remote control sets the cooling mode and 16℃, press the light button 6 times within 10 seconds to enter this mode, after entering the buzzer short 3 sounds.
Heating energy efficiency test entry method: The remote control sets the heating mode and 30℃, press the light button 6 times within 10 seconds to enter this mode, and the buzzer will beep 3 times after entering.

Remote controller

Remote controller

How to Insert the Batteries

Remove the battery cover according to the arrow direction.

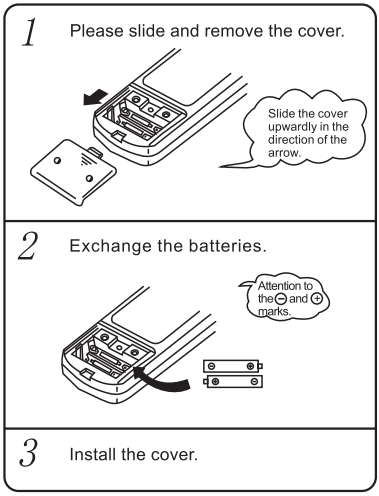
Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.

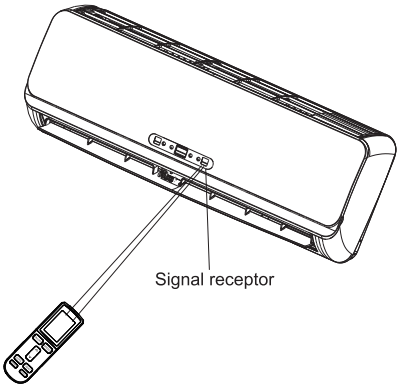
Reattach the cover by sliding it back into position.

Note:
Use 2 LR03 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries. Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim.

Storage and Tips for Using the Remote Controller

Keep the remote controller safe and dry while not using.





How to Use

To operate the room air conditioner, aim the remote controller to the signal receptor.
The remote controller will operate the air conditioner at a distance of up to 7m when pointing at signal receptor of indoor unit.

Operation instructions

FEEL mode operation procedure

Operates by selecting automatically the operation mode(HEATING,DRY,FAN,COOLING)depending on the room temperature at staring.

With the remote controller pointing toward the air conditioner.

Turning on

Press (ON/OFF) button, when the appliance receives the signal, the RUN indicator of the indoor unit lights up.

1



When the unit is not at FEEL mode.

Selecting FEEL mode

Press the MODE select button.

Move the MODE to the FEEL position.

2



Operation mode and temperature are determined by indoor temperature

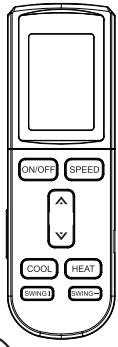
Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
Less than 20℃	HEATING FOR HEAT PUMP TYPE FAN FOR COOL ONLY TYPE	23℃
20℃~26℃	DRY	23℃
Over 26℃	COOLING	23℃

Air temperature adjustment is possible even during FEEL operation.
There are 6 levels of adjustment possible with the ∧ button or the ∨ button.

Setting temperature

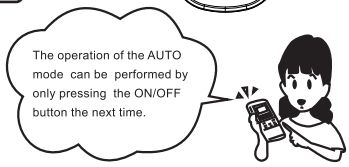
Press the ∧ button or the ∨ button.
When the ∧ button is pushed,the temperature increases 1℃ .
After temperature add 2℃ ,the indicator did not change.
When the ∨ button is pushed,the temperature reduces 1℃ .
After temperature reduces 2 ℃,the indicator did not change.

3



NOTE

Air is not blown out during operation.
Change mode during operation,sometimes it can not run at once.

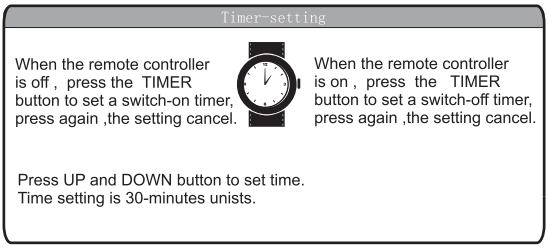


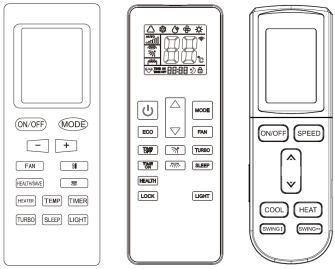
- If you don't like the content of FEEL mode operation, change to HEATING,DRY or COOLING than FEEL.

Operation instructions

TIMER mode

It is convenient to set the timer on with **TIMER** button when you go out in the morning to achieve a comfortable room temperature at the time you get home. You can also set timer off at night to enjoy a good sleep.





Note: *After setting the timer,check that TIMER INDICATOR lamp of the indoor unit lights.*

Operation Instructions for "Smart Life"-related Device (Wi-Fi Function):

I. Connecting the Air Conditioner to the Network

1. Scan the QR code above to download and install the "Smart Life" App. Follow the app instruction to register an account, and log in after the registration is complete.
2. Plug in the air conditioner and turn it on.
3. Open the "Smart Life" APP and click the "Add Device" button.

Note: If the device cannot be found, please follow these steps to get the WiFi module back into the distribution network state. Point the remote control at the air conditioner and press the sleep button 4 times within 5 seconds. The buzzer inside the air conditioner will sound 2 times, indicating that the WiFi module has re-entered the distribution network state (the originally bound device will be unbound).

4. Follow the APP instructions to complete the network configuration.

A steady Wi-Fi indicator light on the display panel indicates a successful network connection.

II. Configuring the Device Name

After successfully connecting the device, you can change the device name on the device details page of the "Smart Life" APP for easy identification and control.

III. Controlling the Device

"Smart Life" APP Open the "Smart Life" App to control the air conditioner that has been connected to Wi-Fi, including On, Off and Mode.

IV. Disconnecting the Device

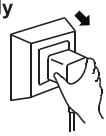
If you need to remove the air conditioner from the list, you can click the "Remove Device" button on the device details page of the "Smart Life" APP to disconnect the device.

Maintenance

Front panel maintenance

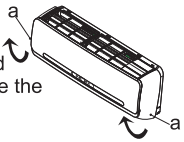
1 Cut off the power supply

Turn off the appliance first before disconnecting from power supply.



2

Grasp position "a" and pull outward to remove the front panel.



3 Wipe with a soft and dry cloth.

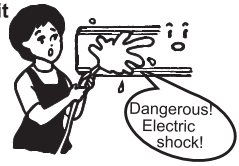
Use lukewarm water (below 40℃) to clean if the appliance is very dirty.



4 Never use volatile substance such as gasoline or polishing powder to clean the appliance.

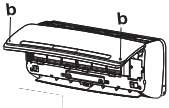


5 Never sprinkle water onto the indoor unit



6 Reinstall and shut the front panel.

Reinstall and shut the front panel by pressing position "b" downward.

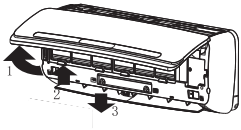


Air filter maintenance

It is necessary to clean the air filter after using it for about 100 hours.

Clean it as follows:

1 Stop the appliance and remove the air filter.



1.Open the front panel.
2.Press the handle of the filter gently from the front.
3.Grasp the handle and slide out the filter.

2 Clean and reinstall the air filter.

If the dirt is conspicuous, wash it with a solution of detergent in lukewarm water. After cleaning, dry well in shade.



3 Close the front panel again.

☑ ***Clean the air filter every two weeks if the air conditioner operates in an extremely dusty environment.***

Protection

Operating condition

The protective device maybe trip and stop the appliance in the cases listed below.

HEATING	Outdoor air temperature is over 24°c
	Outdoor air temperature is below -7°c
	Room temperature is over 27°c
COOLING	Outdoor air temperature is over *43°c
	Room temperature is below 21°c
DRY	Room temperature is below 18°c

* ***For Tropical (T3) Climate condition models, the temperature point is 52℃ instead of 43℃.***

If the air conditioner runs in COOLING or DRY mode with door or window opened for a long time when relative humidity is above 80%,dew may drip down from the outlet.

Noise pollution

- Install the air conditioner at a place that can bear its weight in order to operate more quietly.
- Install the outdoor unit at a place where the air discharged and the operation noise would not annoy your neighbors.
- Do not place any obstacles in front of the air outlet of the outdoor unit lest it increases the noise level.

Features of protector

❶ **The protective device will work at following cases.**

- Restarting the unit at once after operation stops or changing mode during operation, you need to wait 3 minutes.
- Connect to power supply and turn on the unit at once, it may start 20 seconds later.

❷

- If all operation has stopped, press **ON/OFF** button again to restart.
- Timer should be set again if it has been canceled.

Inspection

After using for long time, the air conditioner should be inspected on the following items.

- Overheat of the power supply cord and plug or even a burned smell.
- Abnormal operating sound or vibration.
- Water leakage from indoor unit.
- Metal cabinet electrified.

☑ ***Stop the air conditioner if above trouble occurs. It is advisable to have a detail inspection after using it for 5 years even if none above occurs.***

Features of HEATING mode

Preheat

At the beginning of **HEATING** operation, the airflow from indoor unit is discharged 2-5 minutes later.

Afterheat

After the finishing of **HEATING** operation, the airflow from indoor unit is discharged 2-5 minutes.

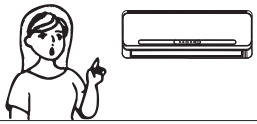
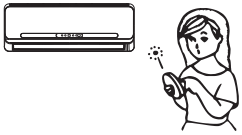
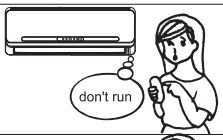
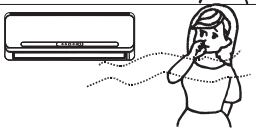
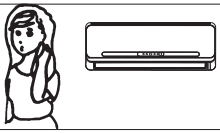
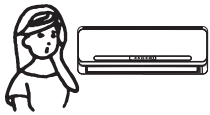
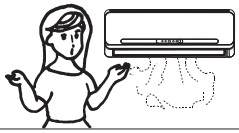
Defrost

In **HEATING** operation the appliance will defrost (de-ice) automatically to improve efficiency. This procedure usually lasts 2-10 minutes. During defrosting, fans stop operation. After defrosting completes, it returns to **HEATING** mode automatically.

Note: Heating is NOT available for cooling only air conditioner models.

Troubleshooting

The following cases may not always be a malfunction, please check it before asking for service.

Trouble	Analysis
Does not run 	• If the plug is not properly plugged. • If batteries in the remote controller exhausted. • If the protective device works to protect the appliance. • If the protector trip or fuse is blown.
No cooling or heating air 	• Are the intakes and outlets of the air conditioner blocked? • Is the temperature set properly? • Is the air filter dirty?
Ineffective control 	• If strong interference(from excessive static electricity discharge, power supply voltage abnormality)presents, operation will be abnormal. At this time, disconnect from the power supply and connect back 2-3 seconds later.
Does not operate immediately 	• Changing mode during operation, 3 minutes will delay.
Peculiar odor 	• This odor may come from another source such as furniture, cigarette etc, which is sucked in the unit and blows out with the air.
A sound of flowing water 	• Caused by the flow of refrigerant in the air conditioner, not a trouble. • Defrosting sound in heating mode.
Cracking sound is heard 	• The sound may be generated by the expansion or contraction of the front panel due to change of temperature.
Spray mist from the outlet 	• Mist appears when the room air becomes very cold because of cool air discharged from indoor unit during **COOLING** or **DRY** operation mode.
The compressor indicator(red) lights on constantly, and indoor fan stops.	• The unit is shifting from heating mode to defrost. The indicator will light off within ten minutes and returns to heating mode.

Instructions for repairing appliances containing(R32)

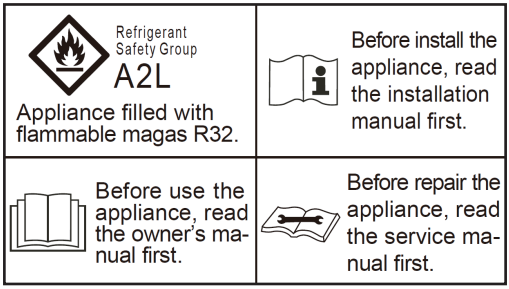
WARNING

* Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.

* The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.

* Do not pierce or burn.

* Be aware that refrigerants may not contain an odour.



Qualification of workers

Every working procedure like maintenance, service and repair operations that affects safety means shall only be carried out by competent persons.
Examples for such working procedures are:
• breaking into the refrigerating circuit;
• opening of sealed components;
• opening of ventilated enclosures.

Qualification of workers

Prior to beginning work on systems containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised.

Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided.

Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially toxic or flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with all applicable refrigerants, i. e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

Instructions for repairing appliances containing(R32)

Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigerating equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area

No ignition sources

No person carrying out work in relation to a REFRIGERATING SYSTEM which involves exposing any pipe work shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. “No Smoking” signs shall be displayed.

Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

Checks to the refrigerating equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer’s maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt, consult the manufacturer’s technical department for assistance.
The following checks shall be applied to installations using FLAMMABLE REFRIGERANTS:
– the actual REFRIGERANT CHARGE is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
– the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
– if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant
– marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
– refrigerating pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.
Checks to electrical devices
Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised. Initial safety checks shall include:
• that capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
• that no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
• that there is continuity of earth bonding.

Instructions for repairing appliances containing(R32)

Repairs to sealed components
Sealed electrical components shall be replaced.

Repair to intrinsically safe components
Intrinsically safe components must be replaced.

Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

The following leak detection methods are deemed acceptable for all refrigerant systems.

Electronic leak detectors may be used to detect refrigerant leaks but, in the case of FLAMMABLE REFRIGERANTS, the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed, and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.

Leak detection fluids are also suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.
If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished.
If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Removal of refrigerant shall be according to **Removal and evacuation.**

Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose –conventional procedures shall be used. However, for flammable refrigerants it is important that best practice be followed, since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

– safely remove refrigerant following local and national regulations;
– evacuate;
– purge the circuit with inert gas (optional for A2L);
– evacuate (optional for A2L);
– continuously flush or purge with inert gas when using flame to open circuit; and
– open the circuit.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders if venting is not allowed by local and national codes. For appliances containing flammable refrigerants, the system shall be purged with oxygen-free nitrogen to render the appliance safe for flammable refrigerants. This process might need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems.

Instructions for repairing appliances containing(R32)

For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L). This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen-free nitrogen charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place.

The outlet for the vacuum pump shall not be close to any potential ignition sources, and ventilation shall be available.

Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.
• Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.
• Cylinders shall be kept in an appropriate position according to the instructions.
• Ensure that the REFRIGERATING SYSTEM is earthed prior to charging the system with refrigerant
• Label the system when charging is complete (if not already).
• Extreme care shall be taken not to overfill the REFRIGERATING SYSTEM.
Prior to recharging the system, it shall be pressure-tested with the appropriate purging gas. The system shall be leak-tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of recovered refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.
a) Become familiar with the equipment and its operation.
b) Isolate system electrically.
c) Before attempting the procedure, ensure that:
• mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
• all personal protective equipment is available and being used correctly;
• the recovery process is supervised at all times by a competent person;
• recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
d) Pump down refrigerant system, if possible.
e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
g) Start the recovery machine and operate in accordance with instructions.
h) Do not overfill cylinders (no more than 80 % volume liquid charge).
i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
k) Recovered refrigerant shall not be charged into another REFRIGERATING SYSTEM unless it has been cleaned and checked

Instructions for repairing appliances containing(R32)

Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. For appliances containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains FLAMMABLE REFRIGERANT.

Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i. e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure-relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

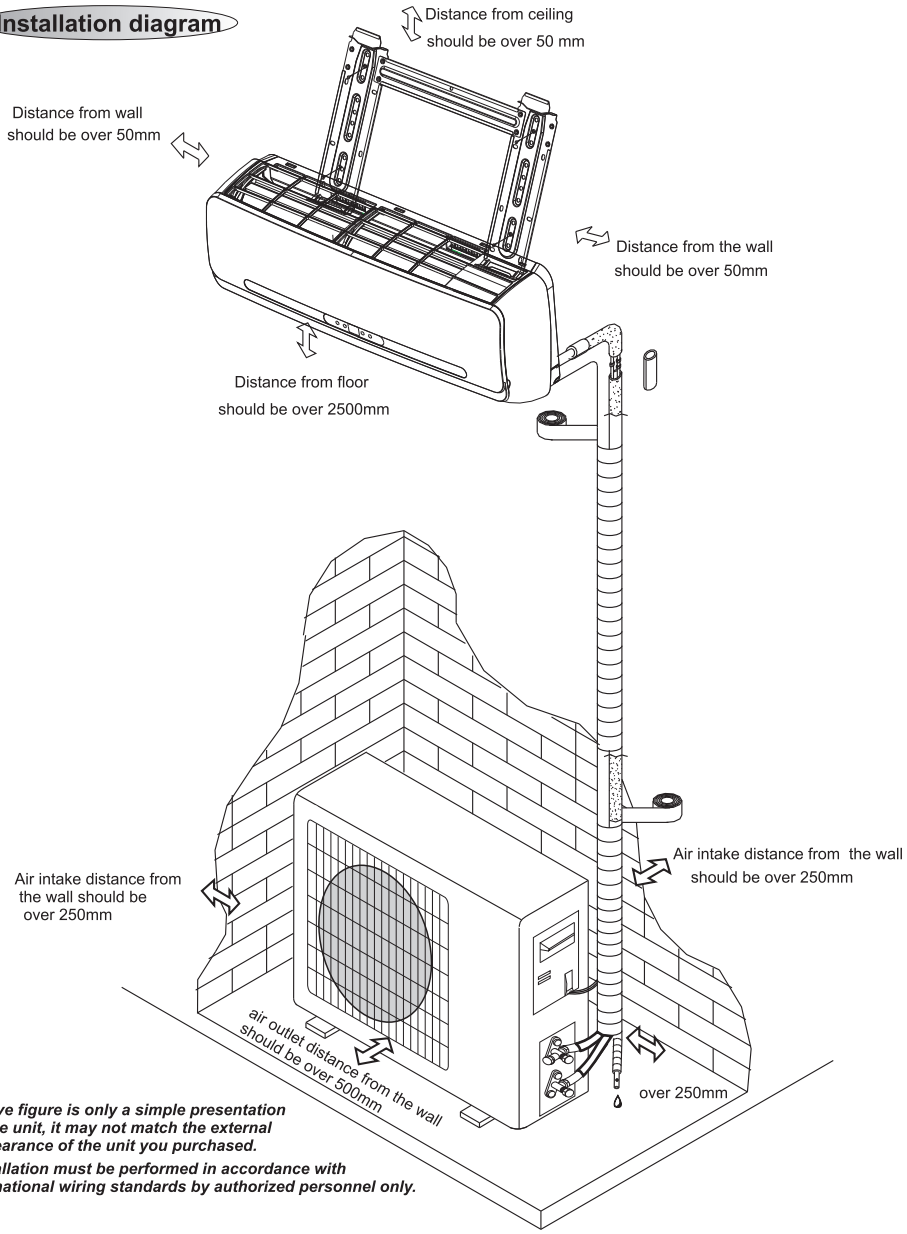
The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of the flammable refrigerant. If in doubt, the manufacturer should be consulted. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

The recovered refrigerant shall be processed according to local legislation in the correct recovery cylinder, and the relevant waste transfer note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The compressor body shall not be heated by an open flame or other ignition sources to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Installation instructions

Installation diagram

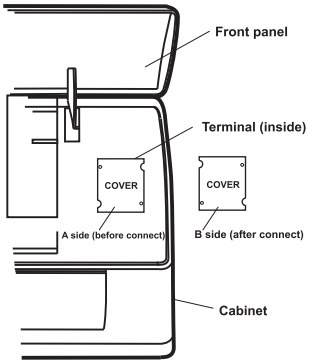


NOTE

- ***Above figure is only a simple presentation of the unit, it may not match the external appearance of the unit you purchased.***
- ***Installation must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.***

Installation instructions

Connecting of the Cabble



Wiring between the indoor and outdoor units:

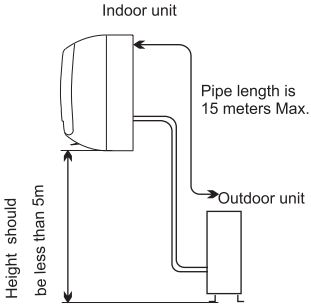
1) Remove the PCB cover from the indoor unit;
2) Refer to the wiring diagram attached to indoor unit when connecting cords to indoor unit terminals;
3) Reinstall the PCB cover. Be sure that the side **B** are at outside.

Select the best location

Location for Installing Indoor Unit

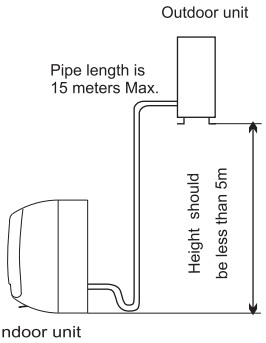
- Where there is no obstacle near the air outlet and air can be easily blown to every corner.
- Where piping and wall hole can be easily arranged.
- Keep the required space from the unit to the ceiling and wall according to the wiring diagram.
- Where the air filter can be easily removed.
- Keep the unit and remote controller 1m or more apart from television, radio etc.
- To prevent the effects of a fluorescent lamps, keep as far as possible.
- Do not put anything near the air inlet to obstruct it from air absorption.
- Where there is strong enough to bear the weight and is not tend to increase operation noise and vibration.

Installation Diagram



Location for Installing Outdoor Unit

- Where it is convenient to install and well ventilated; avoid installing it where flammable gas could leak.
- Keep the required distance apart from the wall.
- Keep the outdoor unit away from a place of greasy dirt, vulcanization gas exit or high salty seashore.
- Avoid installing it at the roadside where there is a risk of muddy water.
- A fixed base where is not subject to increasing operation noise.
- Where there is not any blockage for air outlet.

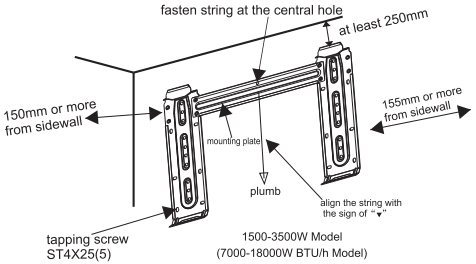


Installation instructions

Indoor unit installation

1. Installing the Mounting Plate

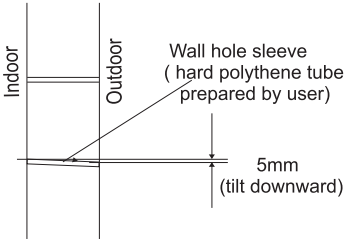
- Decide an installing location for the mounting plate according to the indoor unit location and piping direction.
- Keep the mounting plate horizontally with a horizontal ruler or dropping line.
- Drill holes of 32mm in depth on the wall for fixing the plate.
- Insert the plastic plugs to the hole, fix the mounting plate with tapping screws.
- Inspect if the mounting plate is well fixed. Then drill a hole for piping.
- Distance from floor should be over 2500mm



Note: The shape of your mounting plate may be different from the one above, but installation method is similar.

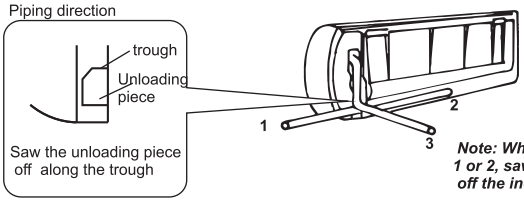
2. Drill a Hole for Piping

- Decide the position of hole for piping according to the location of mounting plate.
- Drill a hole on the wall. The hole should tilt a little downward toward outside.
- Install a sleeve through the wall hole to keep the wall tidy and clean.



3. Indoor Unit Piping Installation

- Put the piping (liquid and gas pipe) and cables through the wall hole from outside or put them through from inside after indoor piping and cables connection complete so as to connect to outdoor unit.
- Decide whether saw the unloading piece off in accordance with the piping direction.(as shown below)



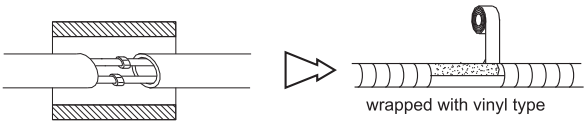
Note: When installing the pipe at the directions 1 or 2, saw the corresponding unloading piece off the indoor unit base.

- After connecting piping as required, install the drain hose. Then connect the power cords. After connecting, wrap the piping, cords and drain hose together with thermal insulation materials.

Installation instructions

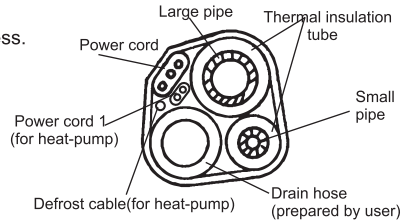
NOTE

- ***Piping Joints Thermal Insulation:***
  Wrap the piping joints with thermal insulation materials and then wrap with a vinyl tape.



- ***Piping Thermal Insulation:***

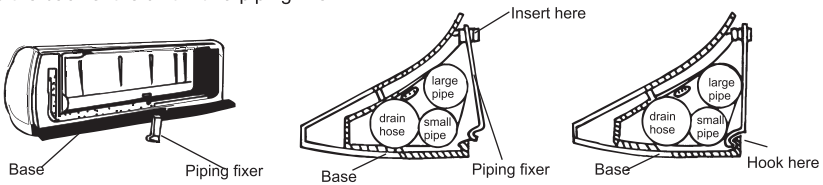
  a. Place the drain hose under the piping.
  b. Insulation material uses polythene foam over 6mm in thickness.
  Note: Drain hose is prepared by user.



- Drain pipe should point downward for easy drain flow. Do not arrange the drain pipe twisted, sticking out or wave around, do not immerse the end of it in water.

  If an extension drain hose is connected to the drain pipe, make sure to thermal insulated when passing along the indoor unit.

- When the piping is directed to the right, piping, power Cord and drain pipe should be thermal insulated and fixed onto the back of the unit with a piping fixer.



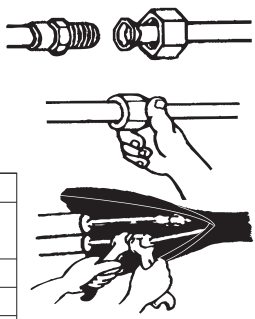
A. Insert the pipe fixer to the slot.

B. Press to hook the pipe fixer onto the base.

Piping Connection:

a. Connect indoor unit pipes with two wrenches. Pay special attention to the allowed torque as shown below to prevent the pipes, connectors and flare nuts from being deformed and damaged.

b. Pre-tighten them with fingers at first, then use the wrenches.



Model	Pipe size	Torque	Nut width
7,9,12,18K 22,24K	Liquid Side (⌀ 6 or 1/4 inch)	1.8kg.m	17mm
30,36K	Liquid Side (⌀ 9 or 3/8 inch)	3.5kg.m	22mm
7,9,12,K	Gas Side (⌀ 9 or 3/8 inch)	3.5kg.m	22mm
12,18K	Gas Side (⌀12 or 1/2 inch)	5.5kg.m	24mm
22,24,30,36K	Gas Side (⌀15.88 or 5/8 inch)	7.5kg.m	27mm

Installation instructions

4. Connecting of the Cable

- ***Indoor Unit***

  Connect the power connecting cord to the indoor unit by connecting the wires to the terminals on the control board individually in accordance with the outdoor unit connection.

Note: For some models, it is necessary to remove the cabinet to connect to indoor unit terminal.

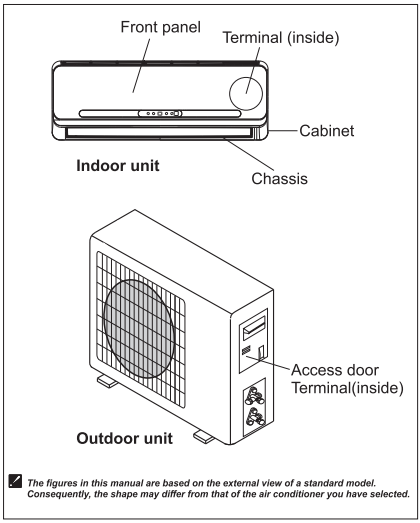
- ***Outdoor Unit***

  1). Remove the access door from the unit by loosening the screw. Connect the wires to the terminals on the control board individually as the following.

  2). Secure the power connecting cord onto the control board with cable clamp.

  3). Reinstall the access door to the original position with the screw.

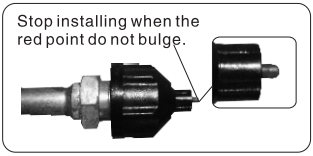
  4) Use a recognized circuit breaker for 24K model between the power source and the unit. A disconnecting device to adequately disconnect all supply lines must be fitted.



The figures in this manual are based on the external view of a standard model. Consequently, the shape may differ from that of the air conditioner you have selected.

Caution:

1. Never fail to have an individual power circuit specifically for the air conditioner. As for the method of wiring, refer to the circuit diagram posted on the inside of the access door .
2.Comfirm that the cable thickness is as specified in the power source specification. (See the cable specification table below)
3.Check the wires and make sure that they are all tightly fastened after cable connection.
4. Be sure to install an earth leakage circuit breaker in wet or moist area.



Cable Specifications

Capacity (Btu/h)	Power cord		Power connecting cord		Power connecting cord1(for heat pump)	
	Type	Normal cross - sectional area	Type	Normal cross - sectional area	Type	Normal cross - sectional area
7K,9K	H05VV-F	1.0mm^{2}X3	H07RN-F	1.0mm^{2}X3	H05RN-F	0.75mm^{2}X2
12K	H05VV-F	1.5mm^{2}X3	H07RN-F	1.5mm^{2}X3	H05RN-F	0.75mm^{2}X2
18K	H05VV-F	1.5mm^{2}X3 (2.5mm^{2}X3)	H07RN-F	1.5mm^{2}X3 (2.5mm^{2}X3)	H05RN-F	0.75mm^{2}X2
24K	H07RN-F (H05VV-F)	2.5mm^{2}X3	H07RN-F	1.0mm^{2}X3 (1.0mm^{2}X4) (2.5mm^{2}X4)	H05RN-F	0.75mm^{2}X3 (0.75mm^{2}X2)
30K,36K	H07RN-F	3.3mm^{2}X3 (4.0mm^{2}X3)	H07RN-F	1.0mm^{2}X4	H05RN-F	0.75mm^{2}X2

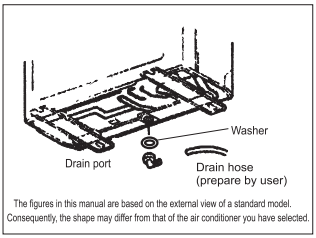
Note: Above cables shall be approved by HAR or SAA.

Installation instructions

Outdoor unit installation

1.Install Drain Port and Drain Hose (for heat-pump model only)

The condensate drains from the outdoor unit when the unit operates in heating mode. In order not to disturb your neighbor and protect the environment, install a drain port and a drain hose to direct the condensate water. Just install the drain port and rubber washer to the chassis of the outdoor unit, then connect a drain hose to the port as the right figure shown.



The figures in this manual are based on the external view of a standard model. Consequently, the shape may differ from that of the air conditioner you have selected.

2. Install and Fix Outdoor Unit

Fix with bolts and nuts tightly on a flat and strong floor.
If installed on the wall or roof, make sure to fix the supporter well to prevent it from shaking due to serious vibration or strong wind.

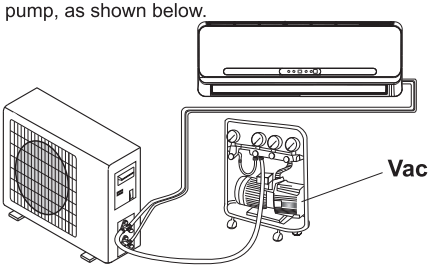
3. Outdoor Unit Piping Connection

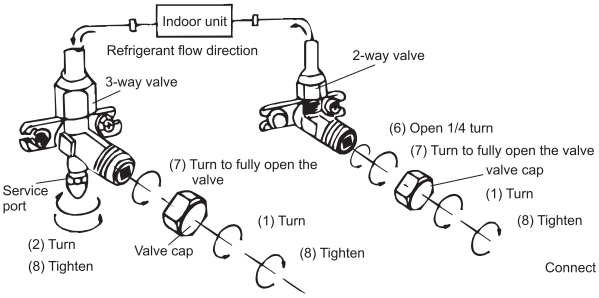
- Remove the valve caps from the 2-way and 3-way valve.
- Connect the pipes to the 2-way and 3-way valves separately according to the required torque.

4. Outdoor Unit Cable Connection (see previous page)

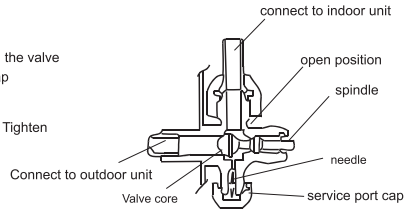
Air purging

The air which contains moisture remaining in the refrigeration cycle may cause a malfunction on the compressor. After connecting the indoor and outdoor units, evacuate air and moisture from refrigerant cycle using a vacuum pump, as shown below.





3-way valve diagram



Note: To protect the environment, be sure not to discharge the refrigerant to the air directly.

Installation instructions

How to Purge Air Tubes:

(1). Unscrew and remove caps from 2 and 3-way valves.

(2). Unscrew and remove cap from service valve.

(3). Connect vacuum pump flexible hose to the service valve.

(4). Start vacuum pump for 10-15 minutes until reaching a vacuum of 10 mm Hg absolutes.

(5). With vacuum pump still running close the low pressure knob on vacuum pump manifold. Then stop vacuum pump.

(6). Open 2-way valve 1/4 turn then close it after 10 seconds. Check tightness of all joints using liquid soap or an electronic leak detector.

(7). Turn 2 and 3-way valves stem to fully the valves. Disconnect vacuum pump flexible hose.

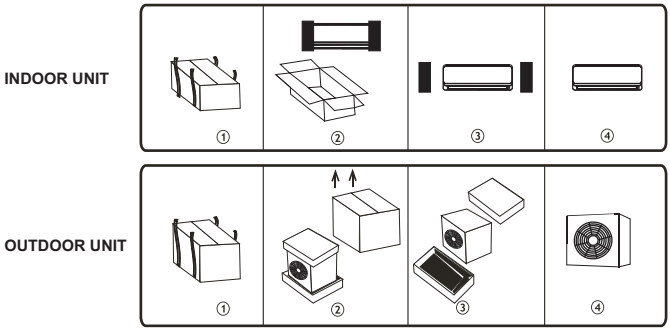
(8). Replace and tighten all valve caps.

NOTE

- Please read this manual before installing and using it.
- Do not let air enter the refrigeration system or discharge refrigerant when moving the air conditioner.
- Testing run the air conditioner after finishing installation, and record details of operation.
- Type of fuse used on indoor unit controller for 7K,9K,12K is 50T, with rating 3.15 A,T,250V. For 18K, 21K,24K models use 3.15A, T, 250V. For 30K,36K models use 5.0A,T,250V
- The fuse for the whole unit is to be provided by the user according to the current at maximum power input or use other over-current protective device instead.
- Accessibility to the plug must be guaranteed even after the installation of the appliance to disconnect it in case of need. If not possible, connect appliance to a double-pole switching device with contact separation of at least 3 mm placed in an accessible position even after installation.

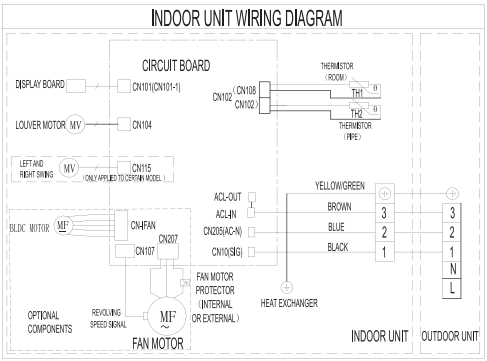
PACKING & UNPACKING

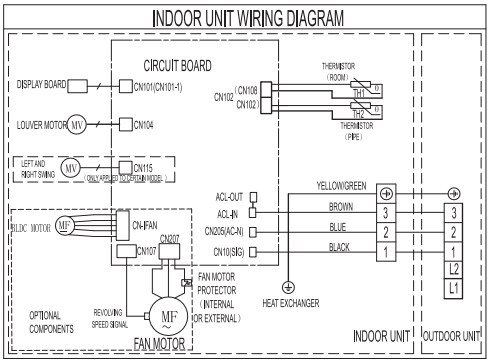
- Unplug the power plug and cut off the power.
- Fix moving parts.
- When handling, the maximum inclination angle should not exceed 45°, so as to avoid the failure of the refrigeration system.
- In order to avoid scratching the floor, the air conditioner should be wrapped in advance, and it is forbidden to forcibly move the air conditioner.
- Open the strap by using cutter.
- Open the flaps and the top side.
- Remove the carton box from the top.

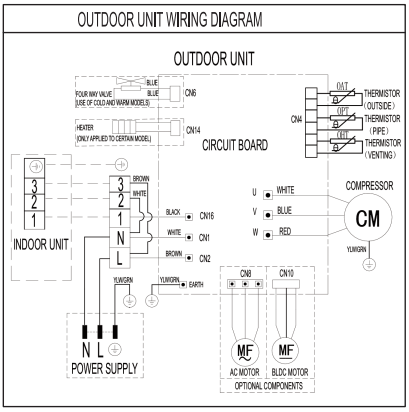


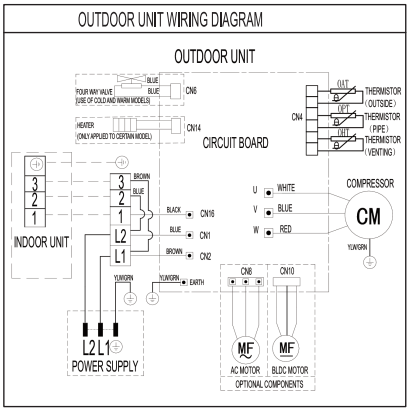
* Replacement cord instructions, type Y attachment.
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

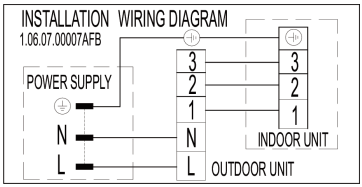
FOR 115V MODELS

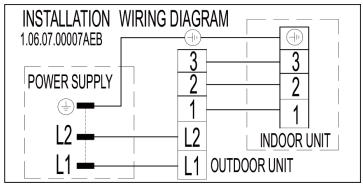






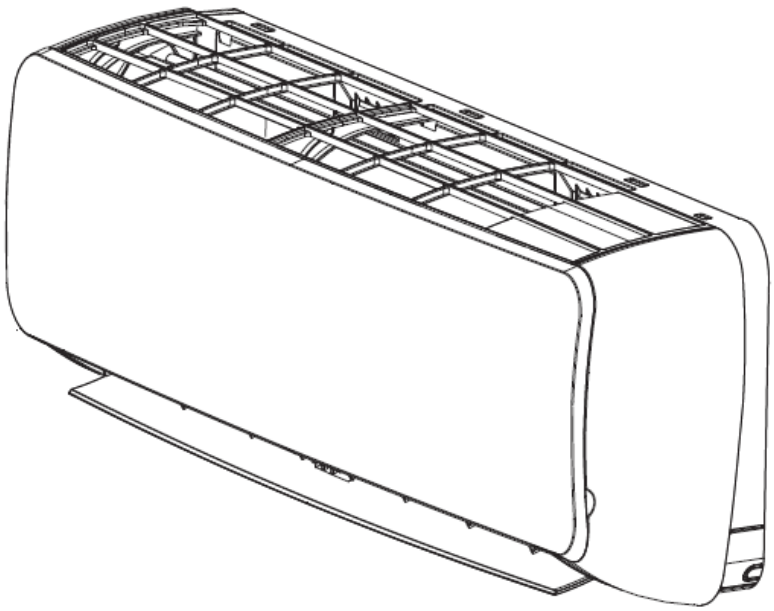






OZONE
SPIRIT

AIRE ACONDICIONADO
MANUAL DEL PROPIETARIO



Gracias por seleccionar aire acondicionado de calidad súper. Para garantizar un funcionamiento satisfactorio durante muchos años, este manual del propietario debe leerse detenidamente antes de utilizar su aire acondicionado. Después de leerlo, guárdelo en un lugar seguro. Consulte el manual para preguntas sobre el uso o en caso de que ocurra alguna irregularidad.

Este acondicionador de aire debe usarse para uso doméstico.

Preparación antes de su uso

Antes de usar el aire acondicionado, asegúrese de verificar y pre-ajustar lo siguiente.

• Pre-ajuste del mando a distancia

El control remoto **NO** está preconfigurado como acondicionador de aire solo de enfriamiento o bomba de calor por el fabricante.

Cada vez que el control remoto reemplace las baterías o se energice, la punta de flecha parpadeará en la parte frontal de "Calor" o "Frío" en la pantalla LCD del control remoto.

El usuario puede preestablecer el tipo de control remoto según el tipo de aire acondicionado que haya comprado de la siguiente manera:

Presione cualquier botón cuando la punta de flecha parpadee en la parte frontal de "Calor", la bomba de calor está configurada.

Presione cualquier botón cuando la punta de flecha parpadee en la parte frontal de "Cool", solo enfriamiento está configurado.

Si no presiona ningún botón dentro de los 10 segundos, el control remoto se preconfigura automáticamente como bomba de calor.

Nota:

Si el aire acondicionado que compró es de solo refrigeración, pero preconfiguró el control remoto como bomba de calor, no se presenta ningún problema. Pero si el aire acondicionado que compró es una bomba de calor y preconfiguró el control remoto como Solo refrigeración, entonces NO PUEDE preconfigurar la operación de calefacción con el control remoto.

• Pre-ajuste de reinicio automático:

El fabricante preconfigura que el aparato no tiene función de reinicio automático. Si se necesita la función de reinicio automático, siga el paso a continuación para activar esta función:

1) Asegúrese de que el aire acondicionado esté apagado;

2) Mantenga presionado el botón de emergencia (ON/OFF) en la unidad interior hasta encender el aire acondicionado.

3) Mantenga presionado el botón de emergencia durante más de 10 segundos hasta que se escuchen tres pitidos cortos.

A continuación, se activa la función de reinicio automático. Para cancelar la función de reinicio automático, repita el procedimiento anterior hasta que se escuchen cuatro pitidos cortos.

Precauciones de seguridad

Los símbolos de este Manual de Uso y Cuidado se interpretan como se muestra a continuación.

Asegúrese de no hacerlo.

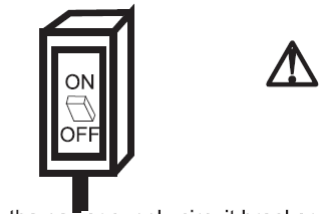
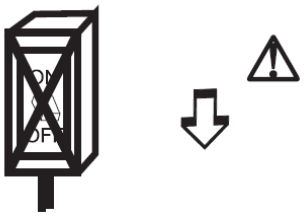
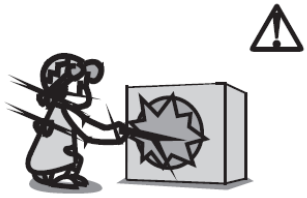
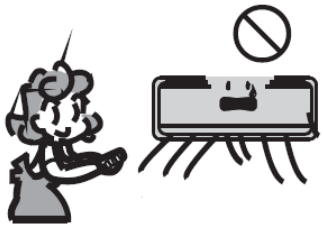
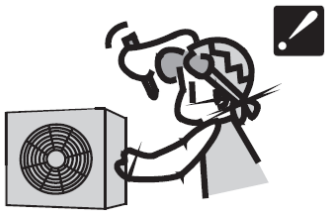
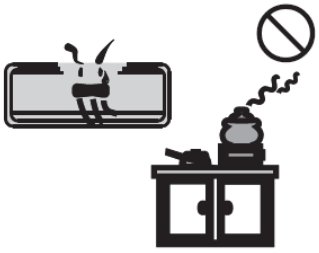
La característica del aparato, en lugar de una falla.

Presta atención a tal situación.

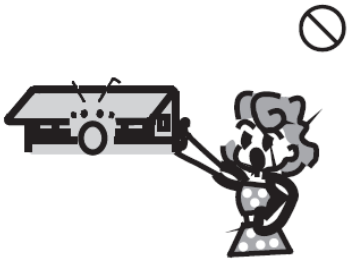
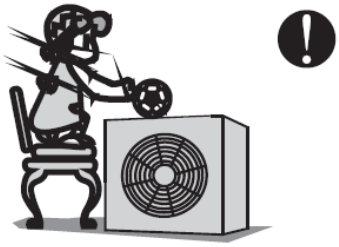
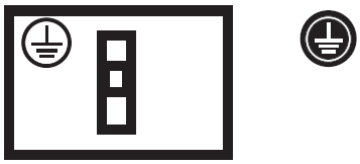
Asegúrese de seguir estas instrucciones.

La conexión a tierra es esencial.

Advertencia: El manejo incorrecto podría causar un peligro grave, como lesiones graves, la muerte, etc.

Utilice la fuente de alimentación correcta de acuerdo con los requisitos de la placa de características. De lo contrario, pueden producirse averías graves o peligros o puede producirse un incendio.	 Mantenga el disyuntor de la fuente de alimentación o el enchufe alejados de la suciedad. Conecte el cable de alimentación a él de forma firme y correcta, para que no se produzca una descarga eléctrica o un incendio debido a un contacto insuficiente.	 No utilice el disyuntor de la fuente de alimentación ni desconecte el enchufe para apagarlo durante el funcionamiento. Esto puede provocar un incendio debido a una chispa, etc.
 No perfore, tire ni presione el cable de alimentación, para que no se rompa. Es probable que una descarga eléctrica o un incendio sean causados por un cable de alimentación roto.	 Nunca inserte un palo u objeto similar en la unidad. Dado que el ventilador gira a alta velocidad, esto puede causar una lesión.	 Es perjudicial para la salud si el aire frío te llega durante mucho tiempo. Es aconsejable dejar que el flujo de aire se desvíe hacia toda la habitación.
 Apague el aparato con el control remoto en primer lugar antes de cortar la fuente de alimentación si se produce un mal funcionamiento.	 No repare el aparato usted mismo. Si esto se hace incorrectamente, puede causar una descarga eléctrica, etc.	 Evite que el flujo de aire llegue a los quemadores de gas y la estufa.

Precauciones de seguridad

		
No toque los botones de operación cuando tenga las manos mojadas.	No coloque ningún objeto sobre la unidad exterior.	Es responsabilidad del usuario hacer que el aparato esté conectado a tierra de acuerdo con los códigos u ordenanzas locales por un técnico autorizado.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

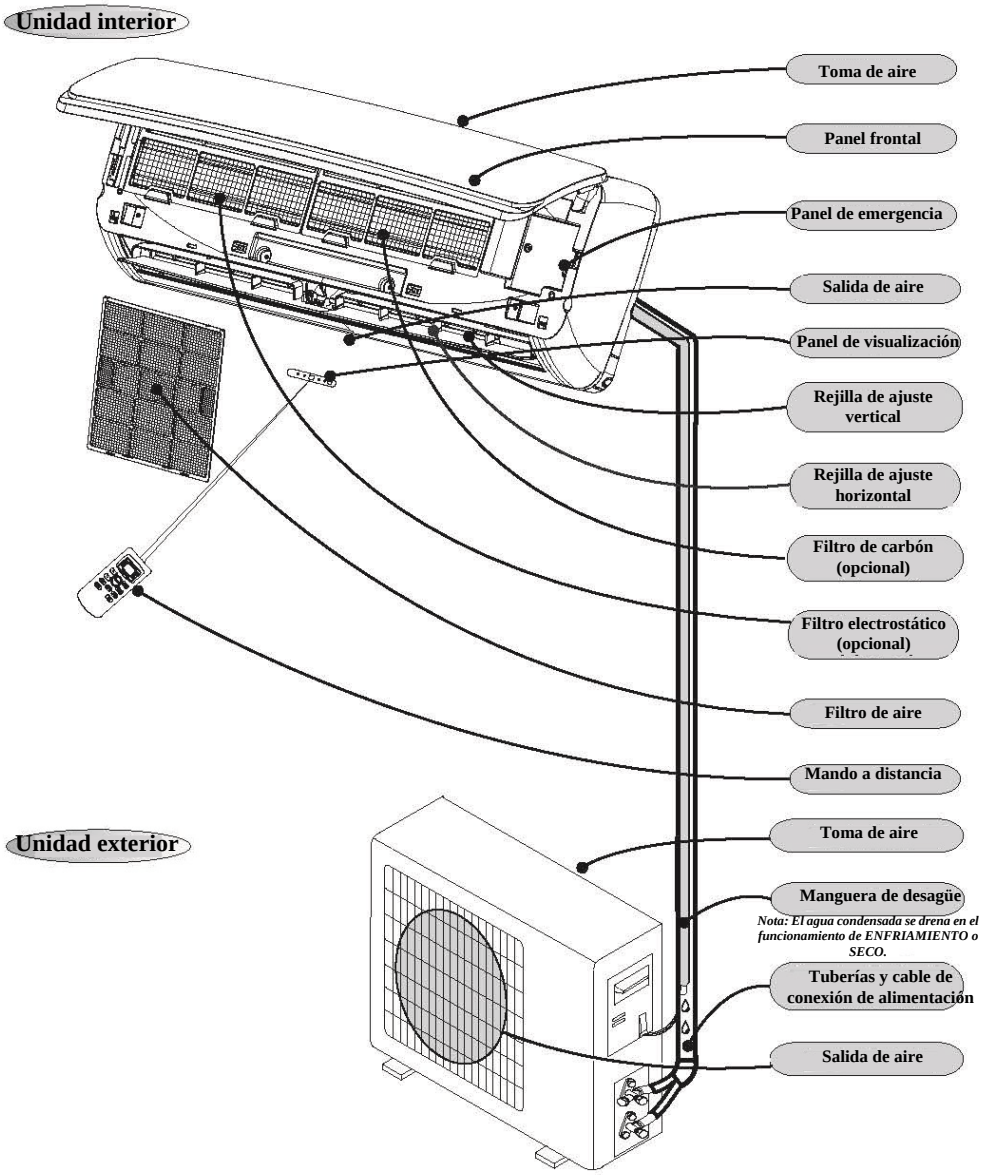
Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.

El aparato debe instalarse de acuerdo con las regulaciones nacionales de cableado.

Si conecta la alimentación al cableado fijo, se debe incorporar un dispositivo de desconexión de todos los polos que tenga al menos 3 mm de holguras en todos los polos y tenga una corriente de fuga que pueda exceder los 10 mA, el dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de funcionamiento residual nominal que no exceda los 30 mA y la desconexión debe incorporarse en el cableado fijo de acuerdo con las reglas de cableado.

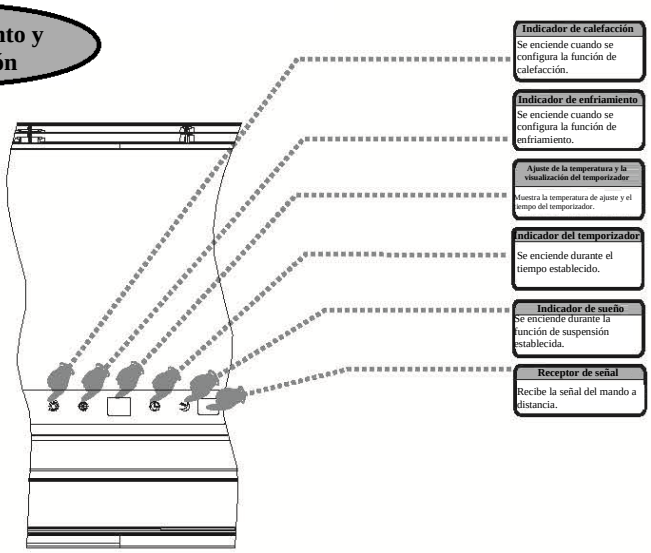
Identificación de las partes

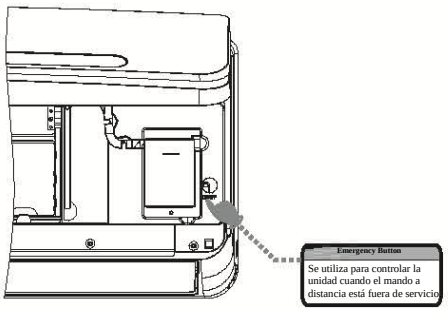


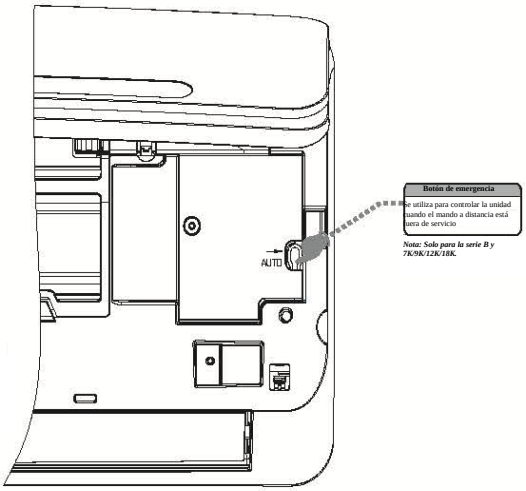
Las cifras de este manual se basan en la vista externa de un modelo estándar.
En consecuencia, la forma puede diferir de la del aire acondicionado que haya seleccionado

Identificación de las partes

Funcionamiento y visualización







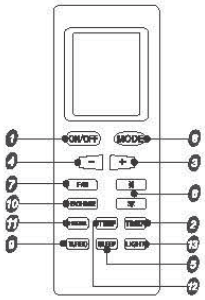
Preajuste de reinicio automático:
El fabricante preestablece el dispositivo como función de reinicio automático.
Si la función de reinicio automático no es necesaria, siga los pasos a continuación para cancelar esta función:
1) Asegúrese de que el aire acondicionado esté encendido;
2) Presione el botón de suspensión 10 veces en 8 segundos hasta que se escuchen 3 pitidos cortos.
A continuación, se cancela la función de reinicio automático. Para activar la función de reinicio automático, repita el procedimiento anterior hasta que se escuchen 4 pitidos cortos.

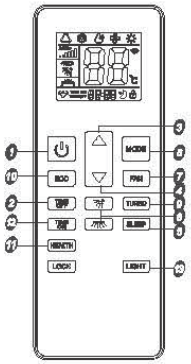
La forma y la posición de los interruptores e indicadores pueden variar de un modelo a otro, pero sus funciones son similares.

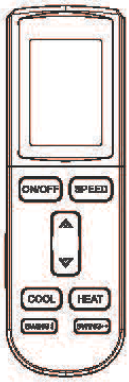
Control remoto

Mando a distancia

El mando a distancia transmite señales al sistema.







1. **Botón ON/OFF**
   Se utiliza para iniciar y detener la operación cuando se presiona.
2. **Botón TEMPORIZADOR**
   Se utiliza para seleccionar el funcionamiento del Temporizador
3. **Botón ARRIBA (botón TOO COOL)**
   Se utiliza para aumentar la temperatura y el tiempo ambiente establecidos.
4. **Botón ABAJO (botón TOO WARM)**
   Se utiliza para disminuir la temperatura y el tiempo ambiente establecidos.
5. **Botón SLEEP**
   Se utiliza para configurar o cancelar el funcionamiento del modo de suspensión.
   En modo de enfriamiento o calefacción, presione el botón "SLEEP" más de 10 veces en ocho segundos, abra o cierre la función de reinicio automático.
6. **Botón de control** VANE (solo se utilizan algunos modelos)
   Control de paletas/Swing
7. **Botón de control de VELOCIDAD DEL VENTILADOR**
   Se utiliza para seleccionar la velocidad del motor del ventilador interior: Auto, Alta, Media y Baja.
8. **Botón MODE**
   Se utiliza para seleccionar el tipo de modo de funcionamiento: Feel, Cooling, Dry, Fan y Heating (solo para bomba de calor).
9. **Botón SUPER(TURBO)**
   Se utiliza para configurar o cancelar el funcionamiento del modo superfuerte**.**
10. **Botón ECO(HEALTH/SAVE**) (solo se utilizan algunos modelos)
    Se utiliza para configurar o cancelar el funcionamiento del modo económico.
11. **Botón HEATER (solo se utilizan algunos modelos)**
12. **Botón TEMP (solo se utilizan algunos modelos)**
    Celsius a Fahrenheit
13. **Botón LIGHT**
    Pantalla de luz de lámpara

Nota: Cada modo y función relevante se especificará con más detalle en las páginas siguientes.

El control remoto es de tipo general, algunas teclas están impresas en el control remoto, pero no tienen esta función. Algunos modelos deben entrar en el estado de prueba de eficiencia energética de la siguiente manera:

Método de entrada de prueba de eficiencia energética de enfriamiento: el control remoto configura el modo de enfriamiento y 16 °C, presione el botón de luz 6 veces en 10 segundos para ingresar a este modo, después de ingresar al zumbador 3 sonidos cortos.

Método de entrada de la prueba de eficiencia energética de calefacción: el control remoto configura el modo de calefacción y 30 °C, presione el botón de luz 6 veces en 10 segundos para ingresar a este modo y el zumbador emitirá un pitido 3 veces después de ingresar.

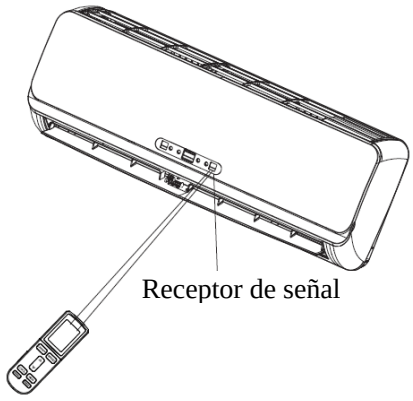
Mando a distancia

Cómo insertar las pilas

Retire la tapa de la batería de acuerdo con la dirección de la flecha.
Inserte las pilas nuevas asegurándose de que los (+) y (-) de la pila coincidan correctamente.
Vuelva a colocar la cubierta deslizándola de nuevo en su posición.



Nota:
Utilice 2 pilas LR03 AAA (1,5 voltios). No utilice pilas recargables. Reemplace las baterías por otras nuevas del mismo tipo cuando la pantalla se atenúe.
Almacenamiento y consejos para usar el control remoto
Mantenga el control remoto seguro y seco mientras no lo use.



Modo de empleo

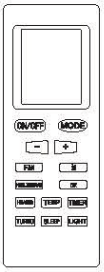
Para hacer funcionar el aire acondicionado de la habitación, apunte el mando a distancia hacia el receptor de señal.

El control remoto operará el aire acondicionado a una distancia de hasta 7 m cuando apunte al receptor de señal de la unidad interior.

Procedimiento de funcionamiento del modo FEEL

Funciona seleccionando automáticamente el modo de funcionamiento (CALEFACCIÓN, SECO, VENTILADOR, REFRIGERACIÓN) en función de la temperatura ambiente en el momento de la puesta en marcha.

Con el mando a distancia apuntando hacia el aire acondicionado.



Encender

Presione el botón ON/OFF, cuando el aparato reciba la señal, se enciende el indicador RUN de la unidad interior. 1

Cuando la unidad no está en modo FEEL.

Selección del modo FEEL

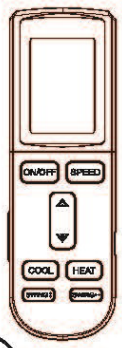
Presione el botón de selección de MODE.
Mueva el MODE a la posición FEEL. 2



El modo de funcionamiento y la temperatura están determinados por la temperatura interior

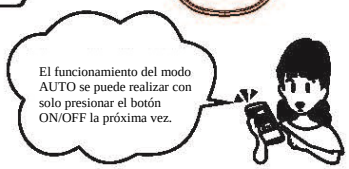
Temperatura interior	Modo de funcionamiento	Temperatura objetivo
Menos de 20°C	CALEFACCIÓN PARA BOMBA DE CALOR TIPO VENTILADOR SOLO PARA TIPO FRESCO	23℃
20℃~26℃	SECO	23℃
Más de 26°C	ENFRIAMIENTO	23℃

El ajuste de la temperatura del aire es posible incluso durante el funcionamiento FEEL. Hay 6 niveles de ajuste posibles con el botón ^ o botón ˇ.



Ajuste de la temperatura

Presione el botón ^ o el botón ˇ.
Cuando se presiona el botón ^, la temperatura aumenta 1 ° C.
Después de agregar una temperatura de 2 °C, el indicador no cambió.
Cuando se presiona el botón ˇ, la temperatura se reduce 1 ° C.
Después de que la temperatura se redujo 2 ° C, el indicador no cambió. 3



NOTA

El aire no se expulsa durante el funcionamiento. Cambie el modo durante la operación, a veces no se puede ejecutar a la vez.

●Si no le gusta el contenido del funcionamiento del modo FEEL, cambie a HEATING, DRY o COOLING en lugar de FEEL.

Modo TEMPORIZADOR

Es conveniente poner el temporizador en marcha con el botón **TIMER** cuando se sale por la mañana para conseguir una temperatura ambiente agradable a la hora de llegar a casa. También puede activar el temporizador por la noche para disfrutar de un buen sueño.

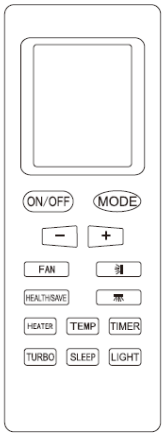
Timer-setting

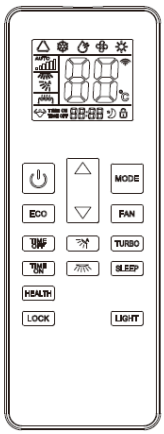
Cuando el control remoto esté apagado, presione el botón TIMER para configurar un temporizador de encendido, presione nuevamente, para cancelar la configuración.

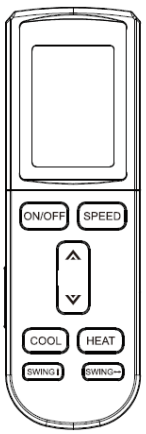


Cuando el mando a distancia esté encendido, pulse el botón TIMER para ajustar un temporizador de apagado, pulse de nuevo, para cancelar el ajuste

Presione el botón ARRIBA y ABAJO para configurar la hora. El ajuste de tiempo es de 30 minutos







Nota: Después de configurar el temporizador, verifique que se encienda la luz INDICADOR DE TEMPORIZADOR de la unidad interior.

Instrucciones para el Funcionamiento del Dispositivo Relacionado con "Smart Lift" (Función Wi-Fi):

I. Conexión de aire acondicionado a la red

1. Escanee el código QR en la parte superior, descargue e instale la APP "Smart Lift", complete el registro de la cuenta de acuerdo con las indicaciones de la APP e inicie sesión en la cuenta una vez completado.

2. Enchufe el aire acondicionado y enciéndalo.

3. Abra la APP "Smart Lift" y haga clic para agregar un dispositivo.
Nota: si no se encuentra el dispositivo, siga estos pasos para que el módulo WiFi vuelva al estado de la red de distribución. Apunte el control remoto al aire acondicionado y presione el botón de dormir 4 veces en 5 segundos. El timbre dentro del aire acondicionado sonará 2 veces, lo que indica que el módulo WiFi ha vuelto a entrar en el estado de la red de distribución (el dispositivo vinculado originalmente será Unbound).

4. Complete la configuración de red de acuerdo con las indicaciones de la APP. La luz indicadora de Wi-Fi en el panel de visualización siempre está encendida para indicar que la conexión se realizó correctamente.

II. Configuración del nombre del dispositivo

Después de conectar exitosamente el dispositivo, puede cambiar el nombre del dispositivo en la página de detalles del dispositivo de la APP "Smart Lift" para una fácil identificación y control.

III. Control del dispositivo

APP "Smart Lift"

Abra la APP "Smart Lift" en su teléfono móvil para realizar operaciones como encender, apagar y moderar el aire acondicionado vinculado a Wi-Fi.

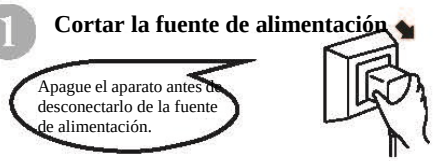
IV. Desvinculación del dispositivo

Cuando necesite eliminar el aire acondicionado de la lista, puede optar por eliminar el dispositivo en la página de detalles del dispositivo de la APP "Smart Lift" para desvincular el dispositivo.

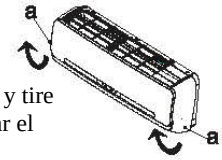
Mantenimiento

Mantenimiento del panel frontal

1 Cortar la fuente de alimentación



2



Agarre la posición "a" y tire hacia afuera para quitar el panel frontal.

3 Limpie con un paño suave y seco.



Utilice agua tibia (por debajo de 4 °C) para limpiar si el aparato está muy sucio.

4 Nunca use sustancias volátiles como gasolina o polvo de pulido para limpiar el aparato.



5 Nunca rocíe agua sobre la unidad interior



6 Vuelva a instalar y cierre el panel frontal.

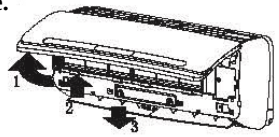
Vuelva a instalar y cierre el panel frontal presionando la posición "b" hacia abajo.



Mantenimiento del filtro de aire

Es necesario limpiar el filtro de aire después de usarlo durante unas 100 horas. Límpialo de la siguiente manera:

1 Detenga el aparato y retire el filtro de aire.



1 . Abra el panel frontal.
2. Presione suavemente el mango del filtro desde el frente.
3. Sujete el mango y deslice hacia afuera el filtro.

2 Limpie y vuelva a instalar el filtro de aire.

Si la suciedad es visible, lávela con una solución de detergente en agua tibia. Después de la limpieza, seque bien a la sombra.



3 Vuelva a cerrar el panel frontal.

- ***Limpie el filtro de aire cada dos semanas si el acondicionador de aire funciona en un ambiente***

Protection

Condiciones de funcionamiento
El dispositivo de protección puede disparar y detener el aparato en los casos que se enumeran a continuación.

CALEFACCIÓN	La temperatura del aire exterior supera los 24 °C
	La temperatura del aire exterior es inferior a -7 °C
	La temperatura ambiente supera los 27°C
ENFRIAMIENTO	La temperatura del aire exterior es superior a *43 °C
	La temperatura ambiente es inferior a 21 °C
SECADO	La temperatura ambiente es inferior a 18°C

**** Para los modelos de condiciones climáticas tropicales (T3), el punto de temperatura es de 52 °C en lugar de 43 °C. Si el acondicionador de aire funciona en modo ENFRIAMIENTO o SECO con la puerta o ventana abierta durante mucho tiempo cuando la humedad relativa es superior al 80%, el rocío puede gotear por la salida.***

Contaminación acústica
• Instale el aire acondicionado en un lugar que pueda soportar su peso para que funcione de manera más silenciosa. • Instale la unidad exterior en un lugar donde el aire se descargue y el ruido de funcionamiento no moleste a sus vecinos. • No coloque ningún obstáculo delante de la salida de aire de la unidad exterior para no aumentar el nivel de ruido.

Característica del protector
① **El dispositivo de protección funcionará en los siguientes casos.** **• Reiniciar la unidad inmediatamente después de que se detenga la operación o cambie de modo durante la operación, debe esperar 3 minutos.** **• Conéctese a la fuente de alimentación y encienda la unidad de inmediato, puede comenzar 20 segundos después.** ② • Si todas las operaciones se han detenido, presione el botón ON/OFF nuevamente para reiniciar. **• El temporizador debe volver a configurarse si se ha cancelado.**

Inspección
Después de usarlo durante mucho tiempo, el aire acondicionado debe inspeccionarse en los siguientes elementos. • Sobrecalentamiento del cable de alimentación y del enchufe o incluso olor a quemado. • Ruido o vibración de funcionamiento anormal. • Fuga de agua de la unidad interior. • Gabinete metálico electrificado. *Detenga el aire acondicionado si ocurre el problema anterior.* *Es recomendable tener una inspección detallada después de usarlo durante 5 años, incluso si no ocurre nada anterior.*

Características del modo CALEFACCIÓN
Precalentar Al comienzo de la operación de CALEFACCIÓN, el flujo de aire de la unidad interior se descarga de 2 a 5 minutos después.

Protection

Postcalentamiento

Después de finalizar la operación de CALENTAMIENTO, el flujo de aire de la unidad interior se descarga de 2 a 5 minutos.

Descongelar

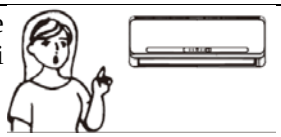
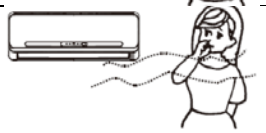
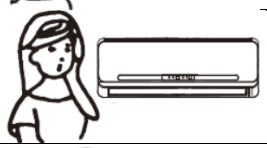
En la operación de **CALEFACCIÓN**, el aparato se descongelará (descongelará) automáticamente para mejorar la eficiencia. Este procedimiento suele durar de 2 a 10 minutos. Durante la descongelación, los ventiladores dejan de funcionar.

Una vez completada la descongelación, vuelve al modo **CALEFACCIÓN** automáticamente.

Nota: La calefacción NO está disponible para enfriar solo los modelos de aire acondicionado.

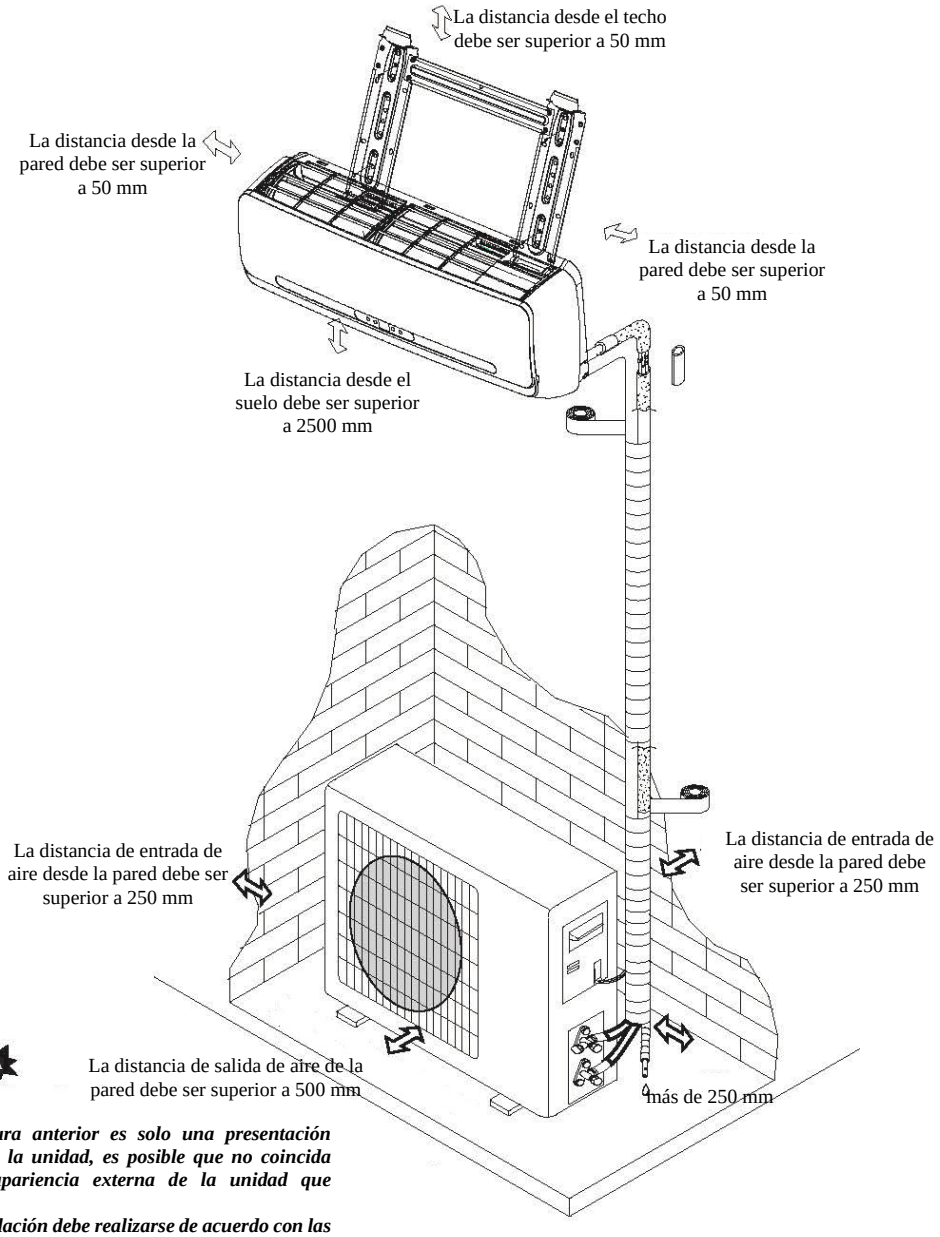
Instrucciones de instalación

Es posible que los siguientes casos no siempre sean un mal funcionamiento, compruébelo antes de solicitar servicio.

Problema	**Análisis**
No funciona 	• Si el enchufe no está correctamente enchufado. • Si las pilas del mando a distancia están agotadas. • Si el dispositivo de protección funciona para proteger el aparato. • Si el protector se dispara o el fusible está fundido.
Sin aire de refrigeración ni calefacción 	• ¿Están bloqueadas las entradas y salidas del aire acondicionado? • ¿Está ajustada correctamente la temperatura? • ¿Está sucio el filtro de aire?
Control ineficaz 	• Si se presenta una fuerte interferencia (descarga excesiva de electricidad estática, anomalía en el voltaje de la fuente de alimentación), el funcionamiento será anormal. En este momento, desconéctelo de la fuente de alimentación y vuelva a conectarlo 2-3 segundos después.
No funciona de inmediato 	• Cambio de modo durante el funcionamiento, 3 minutos se retrasarán.
Olor peculiar 	• Este olor puede provenir de otra fuente, como muebles, cigarrillos, etc., que se aspira en la unidad y se expulsa con el aire.
Un sonido de agua fluyendo 	• Causado por el flujo de refrigerante en el aire acondicionado, no es un problema. • Sonido de descongelación en modo calefacción.
Se escucha un crujido 	• El sonido puede ser generado por la expansión o contracción del panel frontal debido al cambio de temperatura.
Sale un rocío de neblina de la salida 	• La neblina aparece cuando el aire de la habitación se vuelve muy frío debido al aire frío descargado de la unidad interior durante el modo de funcionamiento COOLING o DRY.
El indicador del compresor (rojo) se enciende constantemente y el ventilador interior se detiene.	• La unidad está cambiando del modo de calefacción a descongelación, y el ventilador interior se detiene. El indicador se apagará en diez minutos y volverá al modo de calefacción.

Instrucciones de instalación

Diagrama de *instalación*



NOTA

• La figura anterior es solo una presentación simple de la unidad, es posible que no coincida con la apariencia externa de la unidad que compró.

• La instalación debe realizarse de acuerdo con las normas nacionales de cableado únicamente por

Instrucciones de instalación

La Conexión del cable

Cableado entre las unidades interior y exterior:

1) Retire la cubierta de la placa de circuito impreso de la unidad interior;
2) Consulte el diagrama de cableado conectado a la unidad interior cuando conecte los cables a los terminales de la unidad interior;
3) Vuelva a instalar la cubierta de la placa de circuito impreso. Asegúrese de que el lado B esté en el exterior.

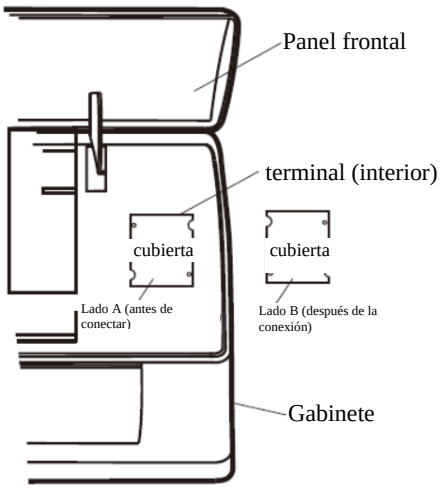
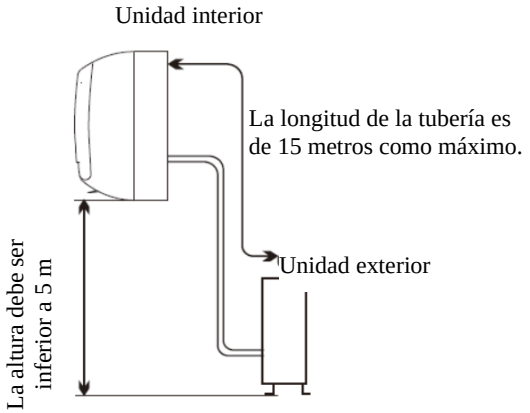


Diagrama de instalación

Seleccione la mejor ubicación

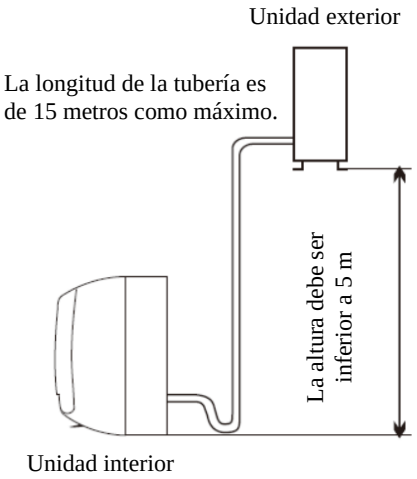
Ubicación para instalar la unidad interior

• Donde no hay ningún obstáculo cerca de la salida de aire y el aire se puede soplar fácilmente a todos los rincones.
• Donde las tuberías y los orificios de la pared se pueden organizar fácilmente.
• Mantenga el espacio requerido desde la unidad hasta el techo y la pared de acuerdo con el diagrama de cableado.
• Donde el filtro de aire se pueda quitar fácilmente.
• Mantenga la unidad y el mando a distancia a 1 m o más de la televisión, la radio, etc.
• Para evitar los efectos de las lámparas fluorescentes, manténgalas lo más lejos posible.
• No coloque nada cerca de la entrada de aire que obstruya la absorción de aire.
• Donde hay lo suficientemente fuerte como para soportar el peso y no tiende a aumentar el ruido y la vibración de la operación.



Ubicación para instalar la unidad exterior

• Donde sea conveniente instalarlo y bien ventilado; Evite instalarlo donde pueda haber fugas de gas inflamable.
• Mantenga la distancia requerida con respecto a la pared.
• Mantenga la unidad exterior alejada de un lugar de suciedad grasosa, salida de gas de vulcanización o costa alta y salada.
• Evite instalarlo al borde de la carretera donde exista riesgo de agua fangosa.
• Una base fija donde no esté sujeta a un aumento del ruido de funcionamiento.
• Donde no haya ninguna obstrucción para la salida de aire.



Instrucciones de instalación

Instalación de la unidad interior

1. Instalación de la placa de montaje

• Decida una ubicación de instalación para la placa de montaje de acuerdo con la ubicación de la unidad interior y la dirección de la tubería.

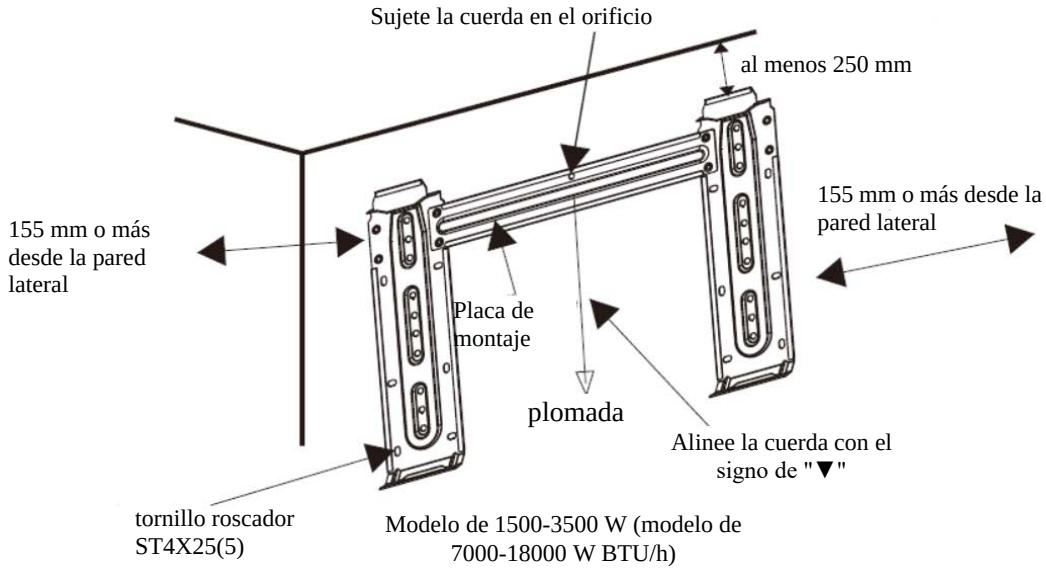
• Mantenga la placa de montaje horizontalmente con una regla horizontal o una línea de caída.

• Taladros de 32mm de profundidad en la pared para la fijación de la placa.

• Inserte los tapones de plástico en el orificio, fije la placa de montaje con tornillos roscadores.

• Inspeccione si la placa de montaje está bien fijada. A continuación, taladre un agujero para la tubería.

• La distancia desde el suelo debe ser superior a 2500 mm



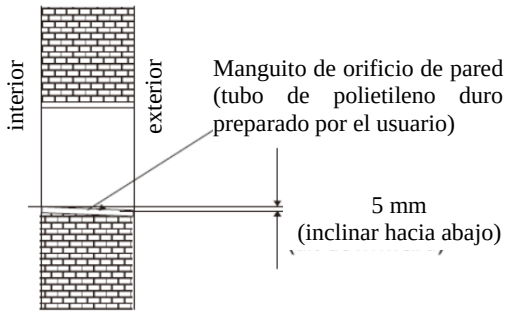
Nota: La forma de la placa de montaje puede ser diferente a la anterior, pero el método de instalación es similar.

2. Taladre un agujero para la tubería

• Decida la posición del orificio para la tubería de acuerdo con la ubicación de la placa de montaje.

• Taladre un agujero en la pared. El agujero debe inclinarse un poco hacia abajo, hacia el exterior.

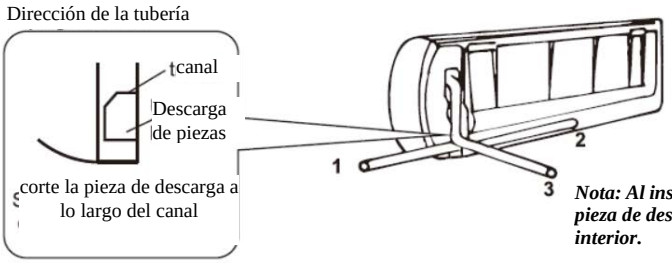
• Instale un manguito a través del orificio de la pared para mantener la pared ordenada y limpia.



3. Instalación de tuberías de la unidad interior

• Coloque las tuberías (tubería de líquido y gas) y los cables a través del orificio de la pared desde el exterior o colóquelos desde el interior después de completar la conexión de las tuberías y los cables interiores para conectarlos a la unidad exterior.

• Decida si serrar la pieza de descarga de acuerdo con la dirección de la tubería. (Como se muestra a continuación)



Nota: Al instalar la tubería en las direcciones 1 o 2, corte la pieza de descarga correspondiente de la base de la unidad interior.

• Después de conectar la tubería según sea necesario, instale la manguera de drenaje. A continuación, conecte los cables de alimentación. Después de conectar, envuelva las tuberías, los cables y la manguera de drenaje con materiales de aislamiento térmico.

NOTA

• Aislamiento térmico de juntas de tuberías:

Envuelva las juntas de las tuberías con materiales de aislamiento térmico y luego envuélvalas con una cinta de vinilo.

• Aislamiento térmico de tuberías:

a. Coloque la manguera de drenaje debajo de la tubería.

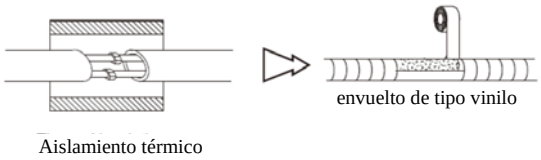
b. El material aislante utiliza espuma de polietileno de más de 6 mm de espesor.

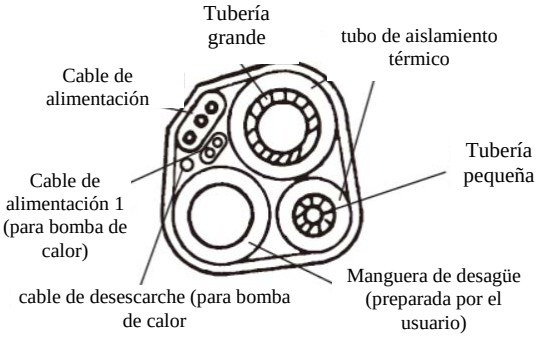
Nota: La manguera de drenaje es preparada por el usuario.

• El tubo de drenaje debe apuntar hacia abajo para facilitar el flujo de drenaje.

No coloque el tubo de desagüe retorcido, sobresaliendo ni ondeando, no sumerja el extremo en agua.

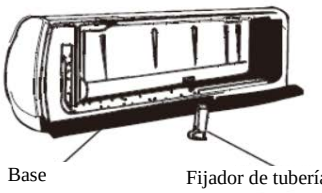
Si hay una manguera de desagüe de



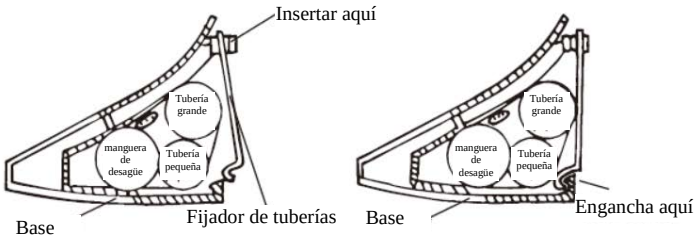


extensión conectada a la tubería de desagüe, asegúrese de que esté aislada térmicamente al pasar por la unidad interior.

• Cuando la tubería se dirige hacia la derecha, la tubería, el cable de alimentación y la tubería de drenaje deben estar aislados térmicamente y fijados en la parte posterior de la unidad con un fijador de tuberías.



A. Inserte el fijador de tuberías en la ranura.

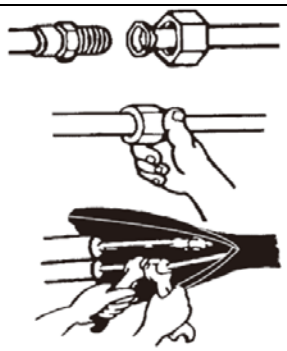


B. Presione para enganchar el fijador de tuberías en la base.

Conexión de tuberías:

a. Conecte los tubos de la unidad interior con dos llaves. Preste especial atención al par de apriete permitido como se muestra a continuación para evitar que las tuberías, los conectores y las tuercas abocinadas se deformen y dañen.

b. Apriételos previamente con los dedos al principio, luego use las llaves.



Modelo	**Tamaño de la tubería**	**Par motor**	**Ancho de la tuerca**
7, 9, 12, 18K 22, 24K	Lado líquido (Φ 6 o 1/4 pulgadas)	1.8kg.m	17mm
30, 36K	Lado líquido (Φ 9 o 3/8 pulgadas)	3.5kg.m	22mm
7, 9, 12, K	Lado del gas (Φ 9 o 3/8 pulgadas)	3.5kg.m	22mm
12, 18K	Lado del gas (Φ 12 o 1/2 pulgadas)	5.5kg.m	24mm
22, 24, 30, 36K	Lado del gas (Φ 15.88 o 5/8 pulgadas)	7.5kg.m	27mm

44. **Conexión del cable**

• Unidad interior

Conecte el cable de conexión de alimentación a la unidad interior conectando los cables a los terminales de la placa de control individualmente de acuerdo con la conexión de la unidad exterior.

Nota: Para algunos modelos, es necesario quitar el gabinete para conectarlo al terminal de la unidad interior.

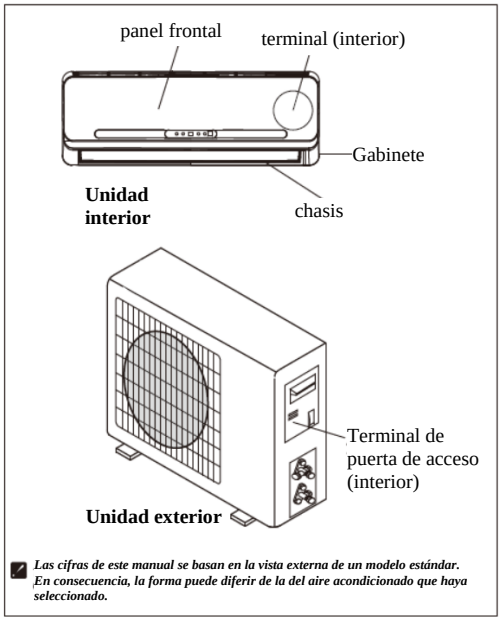
• Unidad exterior

1) . Retire la puerta de acceso de la unidad aflojando el tornillo. Conecte los cables a los terminales de la placa de control individualmente como se indica a continuación.

2) . Asegure el cable de conexión de alimentación en el tablero de control con una abrazadera de cable.

3) . Vuelva a instalar la puerta de acceso a la posición original con el tornillo.

4) Utilice un disyuntor reconocido para el modelo de 24K entre la fuente de alimentación y la unidad. Se debe instalar un dispositivo de desconexión para desconectar adecuadamente todas las líneas de suministro.



Las cifras de este manual se basan en la vista externa de un modelo estándar. En consecuencia, la forma puede diferir de la del aire acondicionado que haya seleccionado.

Cautela:

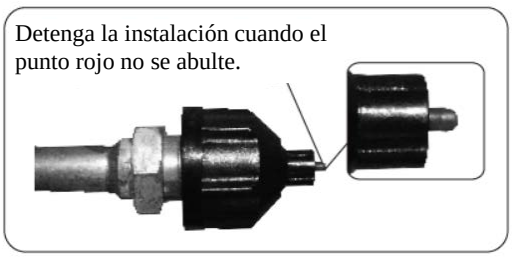
1. Nunca deje de tener un circuito de alimentación individual específico para el aire acondicionado. En cuanto al método de cableado, consulte el diagrama de circuito publicado en el interior de la puerta de acceso.

2. Confirme que el grosor del cable es el especificado en la especificación de la fuente de alimentación.

(Consulte la tabla de especificaciones del cable a continuación)

3. Verifique los cables y asegúrese de que todos estén bien sujetos después de la conexión del cable.

4. Asegúrese de instalar un disyuntor de fuga a tierra en un zona húmeda o mojada.



Especificaciones del cable (220-240V)

Instrucciones de instalación

Capacidad (Btu/h)	Cable de alimentación		Cable de conexión de alimentación		Cable de conexión de alimentación1 (para bomba de calor)	
7K, 9K	**Tipo**	**Área de sección transversal normal**	**Tipo**	**Área de sección transversal normal**	**Tipo**	**Área de sección transversal normal**
	H05VV-F	1.0mm^2×3	H07RN-F	1.0mm^2×3	H05RN-F	0.75mm^2×2
12K	H05VV-F	1.5mm^2×3	H07RN-F	1.5mm^2×3	H05RN-F	0.75mm^2×2
18K	H05VV-F	1.5mm^2×3 (2.5mm^2×3)	H07RN-F	1.5mm^2×3 (2.5mm^2×3)	H05RN-F	0.75mm^2×2
24K	H07RN-F (H05VV-F)	2.5mm^2×3	H07RN-F	1.0mm^2×3 (1.0mm^2×4) (2.5mm^2×3)	H05RN-F	0.75mm^2×3 (0.75mm^2×2)
30K, 36K	H07RN-F	3.3mm^2×3 (4.0mm^2×3)	H07RN-F	1.0mm^2×4	H05RN-F	0.75mm^2×2

Especificaciones del cable *(100-120V)*

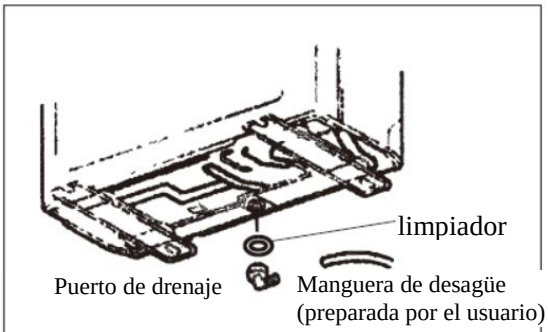
Capacidad (Btu/h)	Cable de alimentación		Cable de conexión de alimentación		Cable de conexión de alimentación1 (para bomba de calor)	
12K	**Tipo**	**Área de sección transversal normal**	**Tipo**	**Área de sección transversal normal**	**Tipo**	**Área de sección transversal normal**
	H05VV-F	2.5mm^2×3	H07RN-F	2.5mm^2×3	H05RN-F	0.75mm^2×2

Nota: Los cables anteriores deben estar aprobados por HAR o SAA.

Instalación de la unidad exterior

11. Instale el puerto de drenaje y la manguera de drenaje (solo para el modelo de bomba de calor)

El condensado se drena de la unidad exterior cuando la unidad funciona en modo de calefacción. Para no molestar a su vecino y proteger el medio ambiente, instale un puerto de drenaje y una manguera de drenaje para dirigir el agua condensada. Simplemente instale el puerto de drenaje y la arandela de goma en el chasis de la unidad exterior, luego conecte una manguera de drenaje al puerto como se muestra en la figura de la derecha.



Las cifras de este manual se basan en la vista externa de un modelo estándar. En consecuencia, la forma puede diferir de la del aire acondicionado que haya seleccionado.

2. Instale y fije la unidad exterior

Fíjelo firmemente con pernos y tuercas en un piso plano y fuerte.

Si se instala en la pared o en el techo, asegúrese de fijar bien el soporte para evitar que se sacuda debido a vibraciones graves o vientos fuertes.

3. Conexión de tuberías de la unidad exterior

• Retire las tapas de las válvulas de 2 y 3 vías.

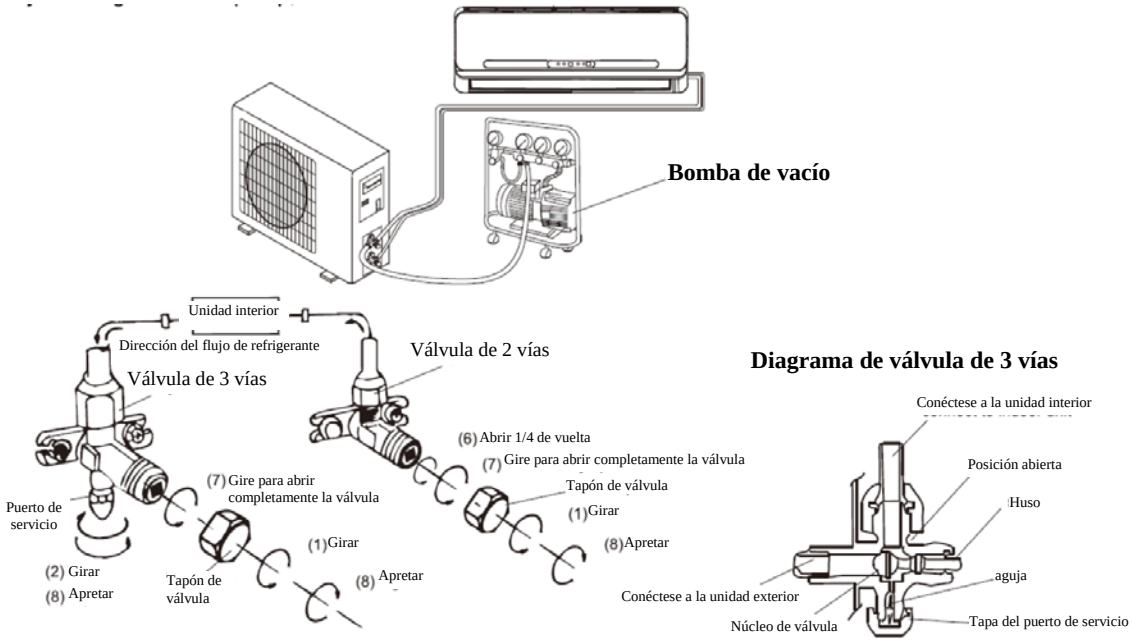
Instrucciones de instalación

• Conecte las tuberías a las válvulas de 2 y 3 vías por separado según el par requerido.

4. Conexión del cable de la unidad exterior (consulte la página anterior)

Purga de aire

El aire que contiene humedad restante en el ciclo de refrigeración puede causar un mal funcionamiento en el compresor. Después de conectar las unidades interior y exterior, evacúe el aire y la humedad del ciclo de refrigerante utilizando una bomba de vacío, como se muestra a continuación.



Nota: Para proteger el medio ambiente, asegúrese de no descargar el refrigerante directamente al aire.

Cómo purgar tubos de aire:

(1) . Desenrosque y retire las tapas de las válvulas de 2 y 3 vías.

(2) . Desenrosque y retire la tapa de la válvula de servicio.

(3) . Conecte la manguera flexible de la bomba de vacío a la válvula de servicio.

(4) . Ponga en marcha la bomba de vacío durante 10-15 minutos hasta alcanzar un vacío absoluto de 10 mm Hg.

(5) . Con la bomba de vacío aún funcionando, cierre la perilla de baja presión en el colector de la bomba de vacío. A continuación, detenga la bomba de vacío.

(6) . Abra la válvula de 2 vías 1/4 de vuelta y luego ciérrela después de 10 segundos. Verifique la estanqueidad de todas las juntas con jabón líquido o un detector electrónico de fugas.

(7) . Gire el vástago de las válvulas de 2 y 3 vías para completar las válvulas. Desconecte la manguera flexible de la bomba de vacío.

Instrucciones de instalación

(8) . Vuelva a colocar y apriete todas las tapas de las válvulas.

NOTA

• Lea este manual antes de instalarlo y utilizarlo.

• No permita que entre aire en el sistema de refrigeración ni descargue refrigerante al mover el acondicionador de aire.

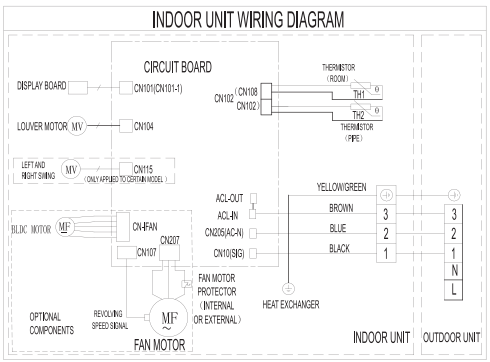
• Pruebe el funcionamiento del aire acondicionado después de terminar la instalación y registre los detalles de la operación.

• El tipo de fusible utilizado en el controlador de la unidad interior para 7K, 9K, 12K es de 50T, con una clasificación de 3,15 A, T, 250V. Para los modelos de 18K, 22K, 24K, use 3.15A, T, 250V.

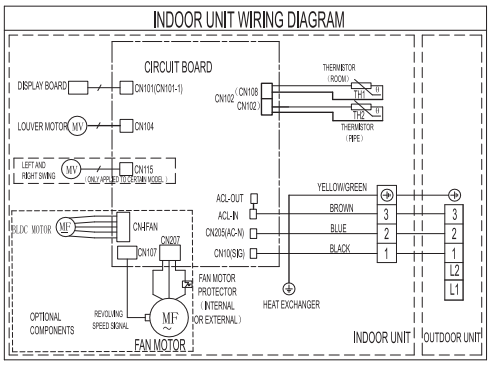
• El fusible para toda la unidad debe ser proporcionado por el usuario de acuerdo con la corriente a la entrada de potencia máxima o utilizar otro dispositivo de protección contra sobre-corriente en su lugar.

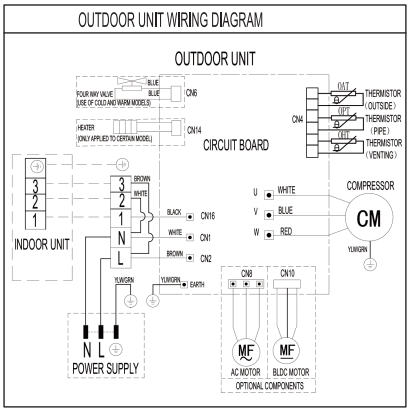
• Se debe garantizar la accesibilidad al enchufe incluso después de la instalación del aparato para desconectarlo en caso de necesidad. Si no es posible, conecte el aparato a un dispositivo de conmutación bipolar con separación de contactos de al menos 3 mm colocado en una posición accesible incluso después de la instalación.

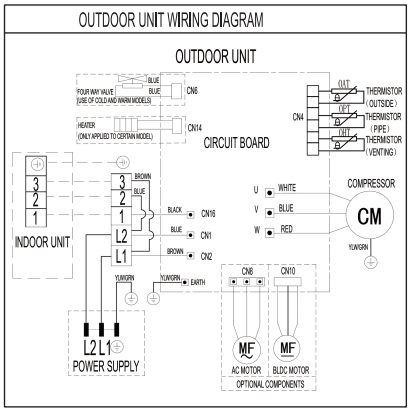
FOR 115V MODELS

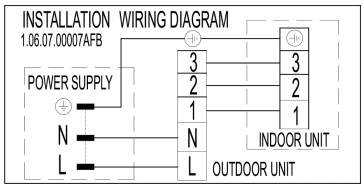


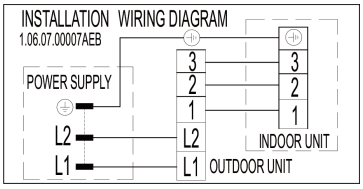
FOR 208/230V MODELS











1.06.09.01349